BaByliss®

Made in China
Fabriqué en Chine

ST605E / ST605U - C185a

FR

Cet appareil, ses accessoires et ses batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

The Conair Group Ltd
Unit 4, Revolution Park
Buckshaw Avenue
PR7 7DW

www.babyliss.com

FAC 2026/02

IB-26/070-1

FRANÇAIS

ST605E / ST605U

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CONSOMMATION EN VEILLE	<0,5 W

AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas les plaques chauffantes ni les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

Commande du bouton d'allumage
IMPORTANT ! Cet appareil est doté d'une commande d'allumage différée. Vous pouvez régler la température immédiatement après avoir allumé l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé depuis 5 secondes ou lorsque la diode témoin cesse de clignoter, les boutons de réglage de la température se verrouillent automatiquement. Pour déverrouiller le réglage et choisir la température désirée, maintenez le bouton « +/- » enfoncé durant 2 secondes. Pour éteindre l'appareil alors qu'il est en mode verrouillage, maintenez enfoncé le bouton « ⏻L » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs, peignés et démêlés. Séparez la chevelure en mèches prêtes à être coiffées. Branchez l'appareil et maintenez le bouton « ⏻ » enfoncé durant 1 à 2 secondes pour l'allumer.

Remarque : la diode témoin s'allume le long de la plaque pour indiquer que la fonction ionique est activée.
- Pour choisir la température qui convient à votre type de cheveux, appuyez sur le bouton « +/- ». Le témoin lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le témoin lumineux reste allumé.

Remarque : les réglages de température de l'appareil se verrouillent automatiquement au bout de 5 secondes. (Voir Commande du bouton d'allumage).

Lisser
- Séparez la chevelure en mèches.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques.
- Refermez les plaques et appuyez légèrement en commençant à la racine des cheveux puis, d'un mouvement fluide, faites glisser l'appareil sur toute la longueur de la mèche.
- Pour créer du mouvement au niveau des pointes, tournez légèrement le poignet vers l'intérieur lorsque vous êtes au bout de la mèche.
- Au besoin, répétez l'opération sur les mèches de cheveux restantes.
- Laissez les cheveux refroidir complètement avant de les peigner.

Boucler
- Branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur le bouton « ⏻ » pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil.
- Sélectionnez le réglage de température qui convient à votre type de cheveux à l'aide du bouton « +/-». Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que le réglage sélectionné soit atteint. Une fois la température atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Prenez une mèche de cheveux. Plus la mèche est petite, plus la boucle sera définie. Plus la mèche est grande, plus la boucle sera légère.
- Placez la mèche de cheveux entre les plaques, à environ 7,5 centimètres des racines
- Tenez la poignée dans une main et faites pivoter l'appareil sur lui-même à 180° de sorte à enrouler une fois la mèche autour de l'appareil.

AVERTISSEMENT : surfaces brûlantes ! Pendant l'utilisation, évitez tout contact entre l'appareil et le cuir chevelu, le visage, les oreilles et le cou.
- Faites glisser lentement l'appareil vers le bas sur toute la longueur de la mèche, de la racine à la pointe.
- Retirez l'appareil des cheveux.
- Assurez-vous que la boucle reste bien en place en tournant l'extrémité de la mèche que vous venez de boucler dans le sens de la boucle.

Réglages de température
Si vos cheveux sont fins, délicats ou colorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus intenses.
Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous aurez la certitude d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :
Réglage 1 = 150 °C
Réglage 2 = 170 °C
Réglage 3 = 190 °C
Réglage 4 = 210 °C
Réglage 5 = 235 °C

Technologie anti-frisottis
En combinant des ions positifs et négatifs qui agissent ensemble pour éliminer les frisottis, le double système ionique sophistiqué équilibre l'hydratation pendant le lissage et laisse les cheveux brillants, soyeux et lisses.
Remarque : le voyant LED bleu situé le long de la plaque s'allumera pour confirmer l'activation de la fonction ionique. La libération d'ions produit un bourdonnement, ainsi que d'occasionnels flashs lumineux à basse tension lorsque le taux d'humidité est élevé. Ce phénomène est tout à fait normal.

Advanced Ceramics™
Le système de chauffe Advanced Ceramics™ est un élément composé d'une combinaison de matériaux métalliques et céramiques. La conception plus fine, la densité de puissance élevée et le temps de réponse rapide rendent ce système plus performant que les systèmes de chauffe traditionnels.

Extinction automatique
Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste inactif pendant plus de 20 minutes en continu, il s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « ⏻ » pour remettre l'appareil sous tension.

Tapis thermorésistant
L'appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Continuez à le maintenir hors de portée des enfants car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

Nettoyage et entretien
Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez-le plutôt sans serrer, à côté de l'appareil.
- Veillez à ne pas tendre à l'extrême le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez l'appareil.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ENGLISH

ST605E / ST605U

Read the safety instructions first.

STANDBY MODE CONSUMPTION	<0,5 W

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

Switch Activation Control
IMPORTANT! This appliance features delayed activation control. Immediately after turning the appliance on, you are able to adjust the temperature settings. After 5 seconds of the appliance being turned on or the LED becoming solid in colour, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the heat settings, hold down the '+/-' button for 1-2 seconds, this will deactivate the lock mode and allow the settings to be changed. To turn off the appliance whilst in lock mode, hold down the button marked '⏻' until the unit switches off.

INSTRUCTIONS FOR USE
- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling. Plug in the appliance and press and hold the '⏻' button for 1-2 seconds to switch on.

Please note: The LED light along the plate will illuminate to indicate the ionic feature is activated.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the '+/-' button. The indicator light will blink until the heat setting selected has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator will remain solid in colour.

Please note: The appliance temperature settings will lock automatically after 5 seconds. (See Switch Activation Control).

-Straightening
- Divide the hair into sections.
- Take a section of hair and place it between the styling plates.
- Starting at the root, close the plates applying gentle pressure and glide down the section in one smooth movement.
- If you wish to create shape at the ends of the hair, slightly bend your wrist inwards as you reach the end of each section.
- Repeat as necessary through the remaining sections of hair.
- Allow the hair to cool fully before combing through.

Creating Curls
- Plug in the appliance and press and hold the '⏻' button for 1-2 seconds to switch on.
- To select a temperature setting suitable for your hair type, press the '+/-' button. The indicator light will blink until the heat setting selected has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator will remain solid in colour.
- Separate a section of hair. The smaller the section the more defined the curl. The larger the section the looser the curl.
- Take the hair section and place between the plates, roughly 3 inches from the roots.
- Holding the appliance handle in one hand, turn the appliance 180° back on itself so that the hair is wrapped once around the outside of the appliance.

WARNING: Hot surfaces! During use, take care not to bring the appliance into contact with the scalp, face, ears or neck.
- Slowly glide the appliance along the length of hair from root to tip in a downward motion.
- Release the appliance from the hair.
- To ensure the curl sits neatly in place, hold the end of the section you have curled and twist it in the direction of the curl.

Heat Settings
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:
Setting 1 = 150°C
Setting 2 = 170°C
Setting 3 = 190°C
Setting 4 = 210°C
Setting 5 = 235°C

Anti-Frizz Technology
The advanced moisture-balancing dual ionic system combines both positive and negative ions, that work together to eliminate frizz as you straighten. Your hair is left feeling silky and conditioned with luxurious shine.
Please note: The blue LED light along the plate will illuminate to indicate the ionic feature is activated. The release of ions produces a buzzing noise and in high levels of humidity the occasional low voltage flash of light. This is completely normal.

Advanced Ceramics™
Advanced Ceramics™ heating system is an element comprised from a combination of metal and ceramic materials. Featuring a thinner design, high powered density and a fast response time provides better performance when compared to traditional heating systems.

Auto Shut Off
This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is idle for more than 20 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the '⏻' button to turn the power on again.

Heat Wrap
The appliance comes with a heat wrap for use during and after styling. During use do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat wrap provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat wrap provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of reach of children as it will remain hot for several minutes.

Care and Maintenance
To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

ST605E / ST605U

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

VERBRAUCH IM STANDBYMODUS	<0,5 W

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt.
VORSICHT! Die Heizplatten oder Metallteile des Gerätes nicht berühren, während sie noch heiß sind.

Aktivieren der Temperaturtaste
WICHTIG! Dieses Gerät verfügt über eine Aktivierungsverzögerung. Die Temperatureinstellungen können unmittelbar nach dem Einschalten des Geräts angepasst werden. 5 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts oder wenn die LED kontinuierlich in einer Farbe leuchtet, werden die Tasten automatisch gesperrt. Falls Sie danach die Temperatureinstellungen anpassen möchten, die Taste '+/-> 1- 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Sperrfunktion auszuschalten und die Einstellungen zu ändern. Um das Gerät auszuschalten, während es sich im Sperrmodus befindet, die mit ‚⏻' gekennzeichnete Taste 1 Sekunde lang gedrückt halten, bis sich das Gerät ausschaltet.

BEDIENUNGSANLEITUNG
- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und gut durchgekämmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Stylen vorzubereiten. Das Gerät anschließen und die Taste ‚⏻' 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um es einzuschalten.

Bitte beachten: Das LED-Licht entlang der Platte leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Ionenfunktion aktiviert ist.
- Wählen Sie mit der Taste '+/-' eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung.
- Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperaturstufe erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige kontinuierlich.

Bitte beachten: Die Temperatureinstellungen des Geräts werden nach 5 Sekunden automatisch gesperrt. (Siehe Aktivieren der Temperaturtaste).

Glätten
- Das Haar in Abschnitte unterteilen.
- Eine Haarsträhne nehmen und sie zwischen die Stylingplatten legen.
- Beginnend am Haaransatz, die Platten mit leichtem Druck schließen und in einer sanften Bewegung an der Strähne entlang nach unten gleiten lassen.
- Wenn Sie die Haarspitzen in Form bringen möchten, biegen Sie Ihr Handgelenk leicht nach innen, wenn Sie die Enden der einzelnen Strähnen erreichen.
- Den Vorgang gegebenenfalls an den übrigen Haarpartien wiederholen.
- Das Haar vor dem Durchkämmen vollständig abkühlen lassen.

Locken
- Das Gerät an den Netzstrom anschließen und die Taste '⏻' 1-2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten.
- Die Tasten '+/-' drücken, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperaturstufe erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen.
- Eine Strähne abteilen. Je kleiner die Strähne, desto definierter die Locke. Je breiter die Strähne, desto loser die Locken.
- Eine Haarsträhne etwa 7,5 cm von den Haarwurzeln entfernt zwischen die Platten legen.
- Den Gerätegriff mit einer Hand festhalten und das Gerät um 180° um die eigene Achse drehen, so dass das Haar einmal um die Außenseite des Gerätes gewickelt wird.

ACHTUNG: Heiße Oberflächen! Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht mit der Kopfhaut, dem Gesicht, den Ohren oder dem Hals in Berührung kommt.
- Lassen Sie das Gerät langsam von den Haarwurzeln bis an Haarspitzen über die gesamte Länge der Strähne gleiten.
- Lösen Sie danach das Gerät aus dem Haar.
- Um sicherzustellen, dass die Locke gut sitzt, halten Sie das Ende der Strähne fest, die Sie gerade bearbeitet haben und drehen Sie es in der Lockenrichtung.

Temperatureinstellungen
Für empfindliches, feines oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Nachfolgend finden Sie Hinweise zu den Temperatureinstellungen:
Einstellung 1 = 150°C
Einstellung 2 = 170°C
Einstellung 3 = 190°C
Einstellung 4 = 210°C
Einstellung 5 = 235°C

Anti-Frizz-Technologie
Das fortschrittliche, feuchtigkeitsausgleichende duale Ionensystem kombiniert sowohl positive als auch negative Ionen, die gemeinsam wirken, um beim Glätten auch Frizz zu entfernen. Ihr Haar fühlt sich seidig gepflegt an und erhält einen luxuriösen Glanz.
Anmerkung: Das blaue LED-Licht leuchtet an der Platte entlang auf, um anzuzeigen, dass die Ionenfunktion aktiviert ist. Die Freisetzung von Ionen erzeugt ein summendes Geräusch und bei hoher Luftfeuchtigkeit auch manchmal einen Lichtblitz mit sehr geringer Spannung. Dies ist völlig normal.

Advanced Ceramics™
Das Advanced Ceramics™-Heizsystem ist ein Element, das aus einer Kombination von Metall- und Keramikmaterialien besteht. Das dünnere Design, die hohe Leistungsdichte und die schnelle Reaktionszeit sorgen für eine bessere Leistung im Vergleich zu herkömmlichen Heizsystemen.

Abschaltautomatik
Dieses Gerät bietet zusätzliche Sicherheit über eine Abschaltautomatik. Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach die Taste '⏻' um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzhülle
Dem Gerät liegt eine Hitzeschutzhülle für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzhülle verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhülle und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

Pflege & wartung
Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten:
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

NEDERLANDS

ST605E / ST605U

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies.

VERBRUIK IN STAND-BY MODUS	<0,5 W

WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in contact komt met de huid, met name de oren, de ogen, het gezicht en de nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete platen of metalen delen van het apparaat niet aan zolang deze nog heet zijn.

Temperatuurvergrendeling
BELANGRIJK! Dit apparaat is voorzien van een inschakelvertrager. Nadat het apparaat is aangezet, kunt u de temperatuurinstellingen meteen aanpassen. 5 seconden nadat het apparaat aangezet is of als het LED-lampje continu blijft branden, worden de temperatuurknoppen automatisch vergrendeld. Om de warmte-instelingen aan te passen, houdt u de '+ /-' knop 1 à 2 seconden ingedrukt. Hierdoor wordt de vergrendelmodus uitgeschakeld en kunnen de instellingen worden gewijzigd. Als u het apparaat wilt uitschakelen terwijl hij in de vergrendelmodus staat, houdt u de knop met het ⏻ ingedrukt totdat het apparaat is uitgeschakeld.

GEBRUIKSAANWIJZING
Zorg ervoor dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om te stylen. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en houd de '⏻' knop 1 à 2 seconden ingedrukt om het apparaat aan te zetten.

NB: De LED-verlichting langs de plaat zal oplichten om aan te geven dat de ionenfunctie is geactiveerd.
- Druk op de '+/-' knop om de juiste warmte-instelling voor uw haartype te selecteren. Het controlelampje zal blijven knipperen totdat de gekozen warmtestand is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje continue blijven branden.

NB: De temperatuurinstelling van het apparaat wordt na 5 seconden automatisch vergrendeld. (Zie Temperatuurvergrendeling)

Om het haar steil te maken
- Verdeel het haar in plukken.
- Neem een haarlok en plaats deze tussen de stylingplaten.
- Begin bij de haaraanzet. Sluit de platen en schuif het apparaat in één vloeiende beweging over het haar terwijl u lichte druk uitoefent.
- Als u het haar aan de uiteinden vorm wilt geven, buig dan uw pols iets naar binnen wanneer u onderaan bent gekomen.
- Herhaal deze handeling zo vaak als nodig is voor de rest van het haar.
- Laat het haar eerst helemaal afkoelen voordat u het gaat doorkammen.

Om krullen te maken
- Sluit het apparaat aan op het stopcontact en houd de knop '⏻' 1 à 2 seconden ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
- Druk op de '+/-'-knoppen om de juiste temperatuur-instelling voor uw haartype te selecteren. Het controlelampje zal blijven knipperen totdat de gekozen warmtestand is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Selecteer een haarlok. Hoe dunner de lok, hoe strakker de krul gevormd zal zijn. Hoe dikker de lok, hoe losser de krul zal zijn.
- Pak de haarlok en plaats hem tussen de platen, op ongeveer 7,5 cm van de haarwortels.
- Houd het handvat van het apparaat in één hand vast en draai het apparaat 180° terug, zodat het haar eenmaal om de buitenkant van het apparaat wordt gewikkeld.

WAARSCHUWING: De oppervlakken zijn heet! Zorg dat het apparaat tijdens gebruik niet in contact komt met de hoofdhuid, het gezicht, de oren of de nek.
- Laat het apparaat langzaam, van de wortel naar de haarpunten, over het haar glijden.
- Haal het apparaat uit het haar.
- Om te zorgen dat de krul goed blijft zitten, pakt u het uiteinde van het gekrulde gedeelte vast en draait u dat in de richting van de krul.

Warmte-instellingen
Gebruik bij broos, fijn of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.
Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Hieronder vindt u een overzicht van de temperatuurinstellingen:
Stand 1 = 150 °C.
Stand 2 = 170°C.
Stand 3 = 190°C.
Stand 4 = 210°C.
Stand 5 = 235°C.

Technologie tegen pluizig haar
Het geavanceerde dubbele ionensysteem voor een goede vochtbalans combineert positieve en negatieve ionen, die samenwerken om pluizig haar tegen te gaan, terwijl u het haar glad en steil maakt. Het haar voelt daardoor zijdezacht en verzorgd aan, en krijgt een luxe glans.
Let op: De blauwe LED-verlichting langs de plaat zal oplichten om aan te geven dat de ionenfunctie is geactiveerd. Het vrijkomen van ionen zorgt voor een zoemend geluid en bij een hoge vochtigheidsgraad soms voor een lichtflits van een laag voltage. Dit is normaal.

Advanced Ceramics™
Het Advanced Ceramics™-verwarmingssysteem is een element dat bestaat uit een combinatie van metaal en keramische materialen. Dankzij het dunnere ontwerp, de hoge vermogensdichtheid en de snelle reactietijd zijn de prestaties beter dan bij traditionele verwarmingssystemen.

Automatische uitschakeling
Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat langer dan 20 minuten achter elkaar ongebruikt aan staat, schakelt hij automatisch uit.Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u op de knop '⏻' om het weer aan het zetten.

Warmtemat
Het apparaat wordt geleverd met een warmtemat om tijdens en na het stylen te gebruiken. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het helemaal afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

Verzorging & onderhoud
Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:
- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

ITALIANO

ST605E / ST605U

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

CONSUMO IN MODALITÀ STANDBY	<0,5 W

ATTENZIONE! Evitare che le superfici calde dell' apparecchio entrino direttamente in contatto con la pelle, in particolare occhi, orecchi, volto e collo.
AVVERTENZA! Non toccare le piastre riscaldanti o le parti metalliche dell'apparecchio quando sono caldi.

Pulsante di controllo dell'attivazione
IMPORTANTE! Questo apparecchio dispone di controllo per attivazione ritardata. Subito dopo aver acceso l'apparecchio, è possibile regolare le impostazioni di temperatura. Dopo 5 secondi dall'accensione dell'apparecchio o da quando la luce LED diventa di colore fisso, i pulsanti della temperatura si bloccano automaticamente. Per regolare le impostazioni del calore, tenere premuto il pulsante '+/-' per 1-2 secondi: questo permette di disattivare la modalità di blocco e di modificare le impostazioni. Per spegnere l'apparecchio quando si trova in modalità di blocco, tenere premuto il pulsante '⏻' fino allo spegnimento.

ISTRUZIONI PER L'USO
- Controllare che capelli siano asciutti e pettinati, privi di nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per essere lavorate. Per accendere l'apparecchio, attaccarlo alla rete elettrica e premere il pulsante '⏻' per 1-2 secondi.

Nota: la luce a LED lungo la piastra si illumina a indicare che è stata attivata la funzione a ioni.
- Per selezionare un'impostazione di calore adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante "+/-". La spia lampeggia fino al raggiungimento dell'impostazione di calore selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia colorata rimane accesa fissa.

Nota: le impostazioni di temperatura dell'apparecchio si bloccano automaticamente dopo 5 secondi. (vedi Pulsante di controllo dell'attivazione).

Stiratura
- Dividere i capelli in ciocche.
- Prendere una ciocca di capelli e posizionarla fra le piastre lisciacapelli.
- Partendo dalle radici, chiudere le piastre esercitando una leggera pressione e farle scorrere con un movimento fluido.
- Se si desidera creare forma alle estremità dei capelli, piegare leggermente il polso all'interno nel raggiungere le estremità di ogni ciocca.
- Ripetere il numero di volte necessario, nelle altre ciocche di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli.

Creare riccioli
- Attaccare l'apparecchio, quindi tenere premuto il pulsante '⏻' per 1-2 secondi per accendere.
- Per impostare una temperatura adatta al tipo di capelli, premere il pulsante '+/-'. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia resta accesa colorata fissa.
- Separare una ciocca di capelli. Più piccola è la ciocca, più sarà definito il ricciolo. Più ampia è la ciocca, più arioso sarà il ricciolo.
- Prendere una ciocca di capelli e posizionarla fra le piastre, a 7,5 cm circa dalle radici.
- Tenendo l'impugnatura dell'apparecchio con una mano, ruotarlo di 180° su se stesso in modo da avvolgere capelli attorno all'esterno dell'apparecchio.

AVVERTENZA: Superfici calde! Durante l'uso, evitare con attenzione qualsiasi contatto fra cuoio capelluto, viso, orecchi o collo.
- Far scorrere lentamente l'apparecchio su tutta la lunghezza della ciocca, dalla radice alle punte con movimento discendente.
- Togliere l'apparecchio dai capelli.
- Per far si che il ricciolo sia correttamente in posizione, tenere l'estremità della ciocca arricciata e piegarla in direzione del ricciolo.

Impostazioni della temperatura
In caso di capelli delicati, sottili o colorati, usare le impostazioni più basse di temperatura. Per capelli più spessi, usare le temperature più alte.
Si suggerisce di eseguire sempre un test iniziale per verificare che sia utilizzare la giusta temperatura sul tipo di capelli. Cominciare con le temperature più basse.

quindi aumentarla gradualmente fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Viene riportata di seguito la guida delle impostazioni di temperatura:
Impostazione 1 = 150°C
Impostazione 2 = 170°C
Impostazione 3 = 190°C
Impostazione 4 = 210°C
Impostazione 5 = 235°C

Tecnologia anti-arricciamento
Il sistema avanzato dual ionic di bilanciamento dell'umidità combina sia gli ioni positivi che negativi, che lavorano insieme per eliminare gli arricciamenti indesiderati durante la lisciatura dei capelli. Il capello resta setoso al tatto e risplende in tutta la sua luminosità.
Importante: La spia blu LED lungo la piastra si illumina, a indicare l'attivazione della funzione a ioni. L'emissione di ioni produce una specie di ronzio e, in condizioni di elevata umidità, un lampo di luce occasionale a basso voltaggio. La cosa è assolutamente normale.

Advanced Ceramics™
Il sistema di riscaldamento Advanced Ceramics™ include un elemento composto da una combinazione di materiali in metallo e ceramica. Grazie al disegno più sottile, all'elevatissima densità e alla rapidità del tempo di risposta, il sistema offre prestazioni migliori rispetto ai tradizionali sistemi di riscaldamento.

Spegnimento automatico
Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico, per maggiore sicurezza. Se resta inattivo per oltre 20 minuti di fila, l'apparecchio si spegne automaticamente.Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, è sufficiente premere il pulsante ‘⏻’ per riaccendere l'apparecchio.

Involucro termico
L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

Cura e manutenzione
Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, procedere come descritto di seguito:
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; attorcigliarlo e lasciarlo penzolare a lato dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo teso dalla presa di corrente.
- Staccare sempre dalla corrente elettrica dopo l'uso.

ESPAÑOL

ST605E / ST605U

Consulte previamente las instrucciones de seguridad.

CONSUMO EN MODO DE ESPERA	<0,5 W

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
¡ATENCIÓN! No toque los tubos o las partes metálicas del aparato cuando están calientes.

Control de activación del interruptor
¡IMPORTANTE! Este dispositivo dispone de control de activación retardada. Inmediatamente después de encenderlo puede ajustar la temperatura. Transcurridos 5 segundos desde que se enciende el aparato, o desde que el LED deja de parpadear, los botones de temperatura se bloquean automáticamente. Para ajustar la temperatura, mantenga pulsado el botón «+/-» durante 1 o 2 segundos para desactivar el modo de bloqueo y poder modificar los ajustes. Para apagar el aparato cuando está en modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón ‘ ⏻’ hasta que el aparato se apague.

INSTRUCCIONES DE USO
- El cabello debe estar seco y peinado para eliminar cualquier enredo. Divida el pelo en mechones para moldearlo. Enchufe el aparato y mantenga pulsado el botón ‘⏻’ durante 1-2 segundos para que se encienda.

Nota: La luz LED a lo largo de la placa se iluminará para indicar que la función iónica está activada.
- Seleccione el ajuste de color adecuado para su tipo de cabello con los botones "+" o "-". El indicador luminoso parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez se haya alcanzado, el indicador dejará de parpadear.
Nota: Los ajustes de temperatura del aparato se bloquearán automáticamente transcurridos 5 segundos. (Véase «Control de la activación del interruptor»).

Alisar
- Divida el pelo en mechones.
- Tome un mechón y colóquelo entre las placas.
- Empezando por la raíz, cierre las placas aplicando una suave presión y deslice el mechón con un movimiento suave.
- Si quiere dar forma a las puntas, doble ligeramente la muñeca hacia dentro al llegar al final de cada mechón.
- Repita la operación cuantas veces sea necesario con los mechones restantes.
- Deje que el pelo se enfríe antes de peinarlo.

Creación de rizos
- Enchufe el aparato y mantenga pulsado el botón ‘⏻’ durante 1-2 segundos para encenderlo.
- Seleccione el ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello con los botones «+» o «-». El indicador luminoso parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez se haya alcanzado, el indicador dejará de parpadear.
- Separe un mechón. Cuanto más pequeño sea, más definido quedará el rizo. Cuando más grueso sea, más flojo quedará el rizo.
- Tome el mechón y colóquelo entre las planchas, a unos 7,5 cm de la raíz.
- Sujetando el mango del aparato con una mano, gírelo 180º sobre sí mismo, de modo que el pelo se enrosque una vez alrededor del aparato.

ATENCIÓN: ¡Superficies calientes! Durante el uso, tenga cuidado de no poner el aparato en contacto con el cuero cabelludo, la cara, las orejas o el cuello.
- Deslice lentamente el aparato a lo largo del mechón, desde la raíz a las puntas, con un movimiento descendente.
- Suelte el mechón.
- Para que el rizo quede bien colocado, sujete el extremo rizado y gírelo en la dirección del rizo.

Ajustes de calor
Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello grueso, utilice el ajuste de calor más alto.
Le sugerimos que haga una prueba antes de empezar para estar seguro de que usa la temperatura más adecuada para su tipo de cabello. Empiece con el ajuste más bajo y vaya aumentando la temperatura hasta lograr el resultado deseado.

A continuación, tiene una guía de ajustes de temperatura:
Ajuste 1 = 150°C
Ajuste 2 = 170°C
Ajuste 3 = 190°C
Ajuste 4 = 210°C
Ajuste 5 = 235°C

Tecnología antiencrespamiento
El avanzado sistema iónico dual que equilibra la hidratación combina iones positivos y negativos que actúan conjuntamente para eliminar el encrespamiento durante el alisado. El cabello queda sedoso, acondicionado y con un brillo espectacular.
Nota: La luz LED azul a lo largo de la placa se iluminará para indicar que la función iónica está activada. La liberación de iones produce un zumbido y en niveles altos de humedad un destello ocasional de luz de bajo voltaje. Esto es completamente normal.

Advanced Ceramics™
El sistema de calor Advanced Ceramics™ es un elemento compuesto por una combinación de materiales metálicos y cerámicos. Con un diseño más fino, densidad de alta potencia y tiempo de respuesta rápido, mejora el rendimiento en comparación con los sistemas de calor tradicionales.

Apagado automático
Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 20 minutos, se apagará automáticamente. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, simplemente pulse el botón ‘⏻’ para encenderlo otra vez.

Funda térmica
El aparato viene con una funda térmica para usar durante y después del peinado. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso cuando se usa la funda térmica suministrada. Tras usar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. Envuelva inmediatamente el aparato en la funda térmica suministrada y deje que se enfríe por completo. Siga manteniéndolo fuera del alcance de los niños, ya que permanecerá caliente durante varios minutos.

Cuidado y mantenimiento
Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:
- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

PORTUGUÈS

ST605E / ST605U

Consulte previamente os conselhos de segurança.

CONSUMO EM MODO DE ESPERA	<0,5 W

ADVERTÊNCIA! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto directo com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.
ATENÇÃO! Não toque nas placas ou peças metálicas do aparelho enquanto este estiver quente.

Comando de ativação
IMPORTANTE! Este aparelho dispõe de um comando de ativação diferido. Imediatamente depois de ligar o aparelho pode proceder à regulação da temperatura. 5 segundos depois de ligar o aparelho ou de a luz LED ter ficado fixa, os botões da temperatura ficam automaticamente bloqueados. Para regular a temperatura, prima o botão '+' ou '-' durante 1 a 2 segundos, isto desativa o modo de bloqueio e permite regular a temperatura. Para desligar o aparelho em modo de bloqueio, prima o botão marcado ‘ ⏻’ até o aparelho desligar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear. Insira a ficha na tomada elétrica e prima e mantenha premido o botão marcado ‘ ⏻’ durante 1 a 2 segundos para ligar o aparelho.

N.B. A luz LED na barra acende-se para indicar que a função iónica está ativada.
- Prima os botões '+'/ '-' para escolher uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo. A luz do indicador fica intermitente enquanto não é atingida a temperatura pretendida. Uma vez atingida a temperatura pretendida, a luz do indicador fica fixa.
N.B. : 5 segundos depois de ligar o aparelho, os botões da temperatura ficam automaticamente bloqueados. (Ver a secção comando de ativação).

Alisar
- Divida o cabelo em madeixas.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas alisadoras.
- Começando junto às raízes, feche as placas aplicando uma pressão leve e faça-as deslizar ao longo do cabelo num movimento suave.
- Se quiser dar forma às pontas do cabelo, rode levemente o seu punho para dentro antes de chegar à ponta de cada madeixa.
- Repita as vezes necessárias até ter trabalhado todas as madeixas.
- Deixe os cabelos arrefecerem antes de os pentear.

Encaracolar
- Ligue o aparelho e prima o botão marcado ‘⏻’ durante 1-2 segundos para o acender.
- Para seleccionar o modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo, prima o botão '+'/'-'. A luz do indicador fica intermitente enquanto não é atingida a temperatura pretendida. Uma vez atingida a temperatura pretendida, a luz do indicador fica fixa.
- Separe uma madeixa de cabelo. Quanto mais estreita for a madeixa, tanto mais apertado será o caracol. Quanto mais larga for a madeixa, tanto mais solto será o caracol.
- Coloque a madeixa de cabelo entre as placas, a cerca de 7,5 cm das raízes.
- Agarrando a pega do aparelho com uma mão, rode o aparelho 180° sobre si mesmo para que o cabelo fique enrolado à volta do exterior do aparelho.

ADVERTÊNCIA: Superfícies quentes! Durante a utilização, o aparelho nunca deve entrar em contacto directo com o couro cabeludo, a cara, as orelhas ou o pescoço.
- Faça deslizar lentamente o aparelho ao longo do cabelo das raízes para as pontas num movimento descendente.
- Retire o aparelho do cabelo.
- Para fixar o caracol, segure na ponta da madeixa que acabou de encaracolar e rode-a no sentido do caracol.

Modos de calor
Se tiver cabelos delicados, finos ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use os modos de calor mais altos.
Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece no nível mais baixo e vá aumentando a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Segue-se um guia dos níveis de temperatura:
Nível 1 = 150 °C
Nível 2 = 170 °C
Nível 3 = 190 °C
Nível 4 = 210 °C
Nível 5 = 235 °C

Tecnologia anti-encrespamento
O avançado sistema iónico duplo combina iões positivos e negativos que, em conjunto, equilibram o nível de humidade hidratando o cabelo e eliminando o encrespamento à medida que alisa o cabelo. O seu cabelo fica sedoso e hidratado com um brilho luxuriante.
N.B.: A luz LED azul na placa acende-se para indicar que a função iónica está activada. A emissão de iões produz um zumbido e com níveis elevados de humidade uma ocasional descarga eléctrica de baixa tensão. Isto é perfeitamente normal.

Advanced Ceramics™
O sistema de aquecimento Advanced Ceramics™ é um elemento composto por uma combinação de metal e materiais cerâmicos. Com um formato mais fino, uma elevada densidade de potência e um tempo de resposta rápido, proporciona um melhor desempenho em comparação com os sistemas de aquecimento tradicionais.

Função de Desligar Automático
Este aparelho dispõe de uma função de extinção automática para maior segurança. Se o aparelho estiver em pausa durante mais de 20 minutos ininterruptos, desliga-se automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir o botão ‘⏻’ para voltar a ligá-lo.

Isolamento térmico
O aparelho inclui um isolamento térmico para utilizar enquanto penteia e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o isolamento térmico fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. Enrole imediatamente o aparelho no isolamento térmico fornecido e deixe-o arrefecer completamente. Continue a manté-lo fora do alcance das crianças, pois permanecerá quente durante vários minutos.

Limpeza e manutenção
Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
- Não enrole o cabo à volta do aparelho, deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.
- Não utilize o aparelho de forma que o cabo fique esticado desde a tomada de corrente.
- Desligue sempre a ficha da tomada de corrente depois de utilizar.

DANSK

ST605E / ST605U

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

FORBRUG I STANDBYTILSTAND	<0,5 W

ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme overflade kommer i direkte kontakt med huden, især ørerne, øjnene, ansigtet og halsen.
ADVARSEL! Rør ikke ved de varme plader eller apparatets metaldele, når apparatet er varmt.

Aktiveringskontrol
VIGTIGT! Dette apparat har forsinket aktiveringskontrol. Umiddelbart efter at du har tændt apparatet, kan du justere temperaturindstillingerne. Efter 5 sekunder efter at apparatet tændes eller efter at LED-lampen lyser konstant, temperaturknapperne låser automatisk. For at justere varmeindstillingerne skal du holde knappen '+/-' nede i 1-2 sekunder. Dette deaktiverer låsetilstanden, hvorefter indstillingerne kan ændres. For at slukke apparatet, mens det er i låst tilstand, skal du holde knappen mærket ‘⏻’ nede, indtil apparatet slukker.

BRUGSANVISNING
- Sørg for, at håret er tørt og kæmmet igennem for at fjerne eventuelle sammenfiltringer. Opdel håret i sektioner, der er klar til styling. Sæt stikket i stikkontakten, og tryk på knappen ‘⏻’ og hold den nede i 1-2 sekunder for at tænde apparatet.

Bemærk: Den LED-lampe langs pladen lyser for at indikere, at ionfunktionen er aktiveret.
- Vælg en varmeindstilling, der passer til din hårtype, ved at trykke på knappen '+/-'. Indikatorlampen blinker, indtil den valgte varmeindstilling er nået. Når temperaturen er nået, stopper indikatoren med at blinke.

Bemærk: Apparatets temperaturindstillinger låses automatisk efter 5 sekunder. (Se Aktiveringskontrol.)

Sådan glatter du håret
- Opdel håret i sektioner.
- Tag en hårsektion, og anbring den mellem stylingpladerne.
- Start ved hårroden, luk pladerne sammen med et let tryk, og lade dem glide ned ad hårsektionen med en enkelt glidende bevægelse.
- Hvis du ønsker bøede hårspidser, skal du bøje håndleddet en smule indad, når du når til enden af hårsektionen.
- Gør det samme ved resten af hårsektionerne.
- Lad håret køle helt af, inden du reder det igennem.

Sådan laver du krøller
- Tilslut apparatet, og hold knappen «⏻» inde i 1-2 sekunder for at tænde.
- Tryk på knappen «+/-» for at vælge en temperatur, der passer til din hårtype. Indikatorlampen blinker, indtil den valgte varmeindstilling er nået. Når temperaturen er nået, lyser indikatorlampen kontinuerligt.
- Tag en hårsektion fra. Små hårsektioner giver løse krøller. Store hårsektioner giver løse krøller.
- Tag hårsektionen, og anbring den mellem pladerne, ca. 7,5 cm fra hårroden.
- Hold om apparatets håndtag med den ene hånd, drej apparatet 180° rundt, så håret vikles én gang rundt om apparatets yderside.

ADVARSEL: Varme overflader! Pas på, at apparatet ikke kommer i kontakt med hovedbund, ansigt, ører eller hals under brugen.
- Lad apparatet glide langsomt ned langs hele sektionens længde, fra hårrod til hårspidser.
- Giv slip på håret med apparatet.
- Hold fast om spidserne af den hårsektion, du har krøllet, og buk den i krøllens retning for at sikre, at krøllen sidder, som den skal.

Varmeindstillinger
Hvis du har sart, fint eller farvet hår, bør du bruge en af de lave varmeindstillinger. Til tykkere hår bruges de højere indstillinger.
Det anbefales altid at lave en test første gang for at sikre, at du bruger den rigtige temperatur til din hårtype. Start med den laveste indstilling, og og temperaturen, indtil du opnår det ønskede resultat.

Nedenfor ses en guide til temperaturindstillingerne:
Indstilling 1 = 150 °C
Indstilling 2 = 170 °C
Indstilling 3 = 190 °C
Indstilling 4 = 210 °C
Indstilling 5 = 235 °C

Anti-Friz-teknologi
Det avancerede, fugtighedsafbalancerende dobbelt-ion-system kombinerer både positive og negative joner, som arbejder sammen for at fjerne krus, når du glatter håret. Dit hår bliver silkeblødt og får en luksurious glans.
Bemærk: Den blå LED-lampe langs med pladen lyser for at vise, at ionfunktionen er aktiveret. Når ionerne frigives, afgiver apparatet en summende lyd, og ved høj luftfugtighed kan der forekomme lejlighedsvise lavspændingslysglimt. Det er helt normalt.

Advanced Ceramics™
Advanced Ceramics™-varmesystemet er et varmelegeme, som består af en kombination af metal og keramiske materialer. Det tynde design, den høje densitet og den hurtige responstid gør, at der opnås en bedre ydeevne end med traditionelle varmesystemer.

Automatisk slukning
Af sikkerhedsmæssige årsager er apparatet udstyret med autoslukfunktion. Hvis apparatet er tændt og inaktivt i mere end 20 minutter i træk, slukker det automatisk. Hvis du fortsat ønsker at bruge apparatet, skal du blot trykke på ‘⏻’-knappen for at tænde for det igen.

Varmeomslag
Apparatet leveres med et varmeomslag til brug under og efter styling. Læg ikke apparatet på varmefølsom overflade under brug, heller ikke selv om det medfølgende varmeomslag anvendes. Efter brug, sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten. Vikl straks efter apparatet i varmeomslaget og lad den køle helt af. Det skal fortsat holdes uden for børns rækkevidde, da den vil være varm i flere minutter.

Pleje og vedligeholdelse
For at holde apparat i bedst mulig stand skal følgende overholdes:
- Undlad at vikle ledningen omkring apparatet. Rul den i stedet løst op ved siden af.
- Brug ikke apparatet så langt væk fra stikkontakten, at ledningen strækkes.
- Træk altid stikket ud efter brug.

SVENSKA

ST605E / ST605U

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.

STRÖMFÖRBRUKNING I VILOLÄGE	<0,5 W

VARNING! Se till att apparatens heta ytor inte rör vid huden, särskilt öron, ögon, ansikte och hals.
VARNING! Vidrör inte den heta de heta plattorna eller apparatens metalldelar medan den är het.

Brytaraktiveringsreglage
VIKTIGT! Denna apparat har reglage med fördröjd aktivering. Du kan ändra temperaturinställningen omedelbart efter att du startar apparaten. Temperaturknapparna låses automatiskt 5 sekunder efter att apparaten har startats eller efter att LED-lampan har börjat lysa med ett fast sken. Håll den "+/-"-knappen i 1–2 sekunder om du vill ändra temperaturinställningen. Då inaktiveras låsningsläget och inställningen kan ändras. Håll ned knappen ‘⏻’ tills apparaten stängs av om du vill stänga av apparaten när den är i låst läge.

BRUKSANVISNING
- Se till att håret är tort och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Anslut apparaten till vägguttaget och starta den genom att hålla ned knappen ‘⏻’ i 1–2 sekunder.

Observera: Den LED-lampan längs plattan börjar lysa för att visa att jonfunktionen har aktiverats.
- Välj en temperaturinställning som passar din hårtyp genom att trycka på "+/-"-knappen. Indikatorlampan blinkar tills den valda temperaturinställningen har nåtts. När temperaturen har nåtts börjar indikatorn att lysa med ett fast sken.

Observera: Apparatens temperaturinställningar låses automatiskt efter 5 sekunder (se Brytaraktiveringsreglage).

Plattning
- Dela upp håret i slingor.
- Placera en hårslinga mellan plattorna.
- Börja vid rötterna. Stäng plattorna med ett lätt tryck och glid ned längs slingan i en smidig rörelse.
- Vrid dina handleder lätt inåt när du kommer till slutet av varje slinga om du vill skapa former i topparna.
- Upprepa efter behov i återstående hårslingor.
- Låt håret svalna helt innan du kammar det.

Skapa lockar
- Anslut apparaten till vägguttaget och starta den genom att hålla ned knappen ‘⏻’ i 1–2 sekunder.
- Välj en temperatur som passar din hårtyp genom att trycka på "+/-"-knappen. Indikatorlampan blinkar tills den valda temperaturinställningen har nåtts. När temperaturen har nåtts börjar indikatorn att lysa med ett fast sken.
- Skilj ur en hårslinga. Ju mindre slinga, desto mer definierad lock. Ju större slinga, desto lösare lock.
- Placera en hårslinga mellan plattorna, ungefär 7,5 cm från rötterna.
- Håll apparatens skaft i ena handen och vrid apparaten 180° så att håret viras ett varv runt apparatens utsida

VARNING! Heta ytor! Var försiktig så att apparaten inte rör vid hårbotten, ansikte, öron eller hals under användning.
- Låt apparaten glida nedåt längs håret, från rötter till toppar, i en nedåtgående rörelse.
- Frigör apparaten från håret.
- Håll i toppen av hårslingan du har locket och vrid den i lockens riktning för att se till att locken sitter stadigt på plats.

Temperaturinställningar
Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår.
Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Vägledning för temperaturinställningar:
Inställning 1 = 150 °C
Inställning 2 = 170 °C
Inställning 3 = 190 °C
Inställning 4 = 210 °C
Inställning 5 = 235 °C

Antifriss-teknik
Det avancerade fuktbalanserande dubbla jonsystemet kombinerar positiva och negativa joner som fungerar ihop för att eliminera friss medan du plattar. Håret blir silkesmjukt och lätthanterligt med en lyxig glans.
Observera: Den blå LED-lampan längs plattan börjar lysa för att visa att jonfunktionen har aktiverats. Jonproduktionen avger ett frånande ljud och kan vid hög fukthalt ibland leda till ljusblixtar med låg spänning. Detta är helt normalt.

Advanced Ceramics™
Uppvärmningssystemet Advanced Ceramics™ är ett element som består av en kombination av metall och keramiska material. Den har en tunnare utformning, hög effekttäthet och korta svarstider som ger bättre prestanda jämfört med traditionella uppvärmningssystem.

Automatisk avstängning
Denhärapparaten har en automatisk avstängningsfunktion för att öka säkerheten. Apparaten stängs automatiskt av om den inte används på över 20 minuter i sträck. Om du vill fortsätta använda enheten efter den tiden trycker du bara på knappen ‘⏻’ för att slå på strömmen igen.

Värmeväska
Apparaten levereras med en värmeväska som används under och efter stylingen. Lägg inte apparaten på värmekänsliga ytor under användningen, inte ens om den ligger i värmeväskan. Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vira genast in apparaten i den medföljande värmeväskan och låt apparaten svalna helt. Fortsätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det tar flera minuter innan den svalnar.

Skötsel och underhåll
Följ stegen nedan för att hålla din apparat i bästa möjliga skick:
- Vira inte sladden kring apparaten, utan rulla den löst vid apparatens sida.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från vägguttaget.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

NORSK

ST605E / ST605U

Les sikkerhetsinstruksjonene på forhånd.

FORBRUK VED STANDBY	<0,5 W

ADVARSEL! Vær forsiktig så ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, øynene, ansiktet og nakken.
ADVARSEL! Ikke berør de varme platene eller metalldeler på apparatet mens det er varmt.

Aktiveringskontroll for bryter
VIKTIG! Dette apparatet er utstyrt med en forsinket aktiveringskontroll. Umiddelbart etter at du har skrudd på apparatet, vil du ha muligheten til å justere temperaturinnstillingene. Fem sekunder etter at apparatet har blitt skrudd på eller etter at LED-en begynner å lyse permanent, vil temperaturknappene låses automatisk. For å justere varmeinnstillingene må du holde nede «+/-»-knappen i 1–2 sekunder. Dette vil deaktivere låst modus, slik at du får muligheten til å endre innstillingene. For å skru av apparatet mens det er i låst modus må du holde nede knappen merket med «⏻» til enheten skrur seg av.

BRUKSANVISNING
- Forsikre deg om at håret er tørt og gredd slik at eventuelle floker er fjernet. Del håret inn i seksjoner som er klare for styling. Stikk støpselet til apparatet inn i en stikkontakt, og trykk på og hold inne «⏻»-knappen i 1–2 sekunder for å skru på apparatet.

OBS: Den LED-lampen langs platen lyser for å indikere at den ioniske funksjonen er aktivert.
- Trykk på «+/-»-knappen for å velge en varmeinnstilling som er egnet for hårtypen din. Indikatorlampen blinker helt til temperaturen for den valgte varmeinnstillingen er nådd. Når apparatet har varmet seg opp til den valgte temperaturen, vil indikatoren lyse permanent.

OBS: Etter 5 sekunder vil temperaturinnstillingene til apparatet vil låses automatisk. (Se Aktiveringskontroll for bryter.)

Rette håret
- Del håret inn i seksjoner.
- Ta en hårseksjon og plasser den mellom stylingplatene.
- Begynn ved hårroten. Lukk platene ved å påføre et lett trykk og la platene gli sakte nedover hårseksjonen i en jevn bevegelse.
- Hvis du ønsker å lage en form nederst ved hårtuppene, kan du vri håndleddet litt innover når du nærmer deg enden på hårseksjonen.
- Gjenta med de andre hårseksjonene til du er fornøyd.
- Gi håret tid til å kjøle seg ned før du grer det.

Lage kroller
- Koble apparatet til strøm, og trykk og hold inne «⏻»-knappen i 1–2 sekunder for å skru det på.
- Trykk på «+/-»-knappen for å velge en temperaturinnstilling som passer for din hårtype. Indikatorlampen vil blinke til apparatet har nådd ønsket varmeinnstilling. Når apparatet har varmet seg opp til ønsket temperatur, vil indikatoren lyse permanent.
- Skill ut en seksjon med hår. Jo mindre hårseksjonen er, desto mer definert vil krøllene bli. Større seksjoner vil gi løsere krøller.
- Ta hårseksjonen og plasser den mellom platene, omtrent 7,5 cm fra hodebunnen.
- Hold i håndtaket på apparatet med én hånd, drei apparatet 180° tilbake, slik at håret blir viklet én gang rundt utsiden av apparatet.

ADVARSEL: Varme overflater! Når apparatet er i bruk, må du være svært påpasselig med å unngå at det kommer i kontakt med hodebunnen, ansiktet, ørene eller nakken.
- La apparatet gli sakte nedover langs hele hårets lengde, fra hodebunnen til tuppene.
- Frigjør deretter apparatet fra håret.
- For å forme krøllen kan du holde i enden av hårseksjonen du har krøllet og vri den i samme retning som krøllen.

Varmeinnstillinger
Hvis du har omfintlig, fint eller farget hår, bør du bruke de laveste varmeinnstillingene. For tykkere hår kan du bruke de høyere varmeinnstillingene.
Vi foreslår at du alltid utfører en test før du begynner stylingen, for å være sikker på at du benytter riktig temperatur for den aktuelle hårtypen. Start på den laveste innstillingen, og øk temperaturen gradvis til du oppnår ønsket resultat.

Under finner du en oversikt over temperaturinnstillingene:
Innstilling 1 = 150 °C

Innstilling 2 = 170 °C
Innstilling 3 = 190 °C
Innstilling 4 = 210 °C
Innstilling 5 = 235 °C

Anti-frizz-teknologi
Det avanserte fuktighetsbalanserende bolle ioniske systemet kombinerer både positive og negative ioner, som arbeider sammen for å unngå at håret blir krusete når du retter det ut. Håret blir silkemykt og letthåndterlig med en herlig glans.
Merk: Den blå LED-lampen langs platen tennes for å indikere at den ioniske funksjonen er aktivert. Utslipp av ioner produserer en summende lyd, og ved høye fuktighetsnivåer sporadiske lavspente lysglimt. Dette er helt normalt.

Advanced Ceramics™
Varmesystemet Advanced Ceramics™ er et element som er laget av en kombinasjon av metall- og keramiske materialer. Den tynnere utformingen, høy effektkettelhet og en rask responstid, gir bedre ytelse sammenlignet med tradisjonelle varmesystemer.

Apparatet skrur seg automatisk av
Dette apparatet er utstyrt med en sikkerhetsfunksjon som gjør at det skrur seg av automatisk. Hvis apparatet er inaktivt i mer enn 20 minutter, slås det av automatisk. Hvis du ønsker å bruke apparatet etter dette, trykker du bare på ⏻-knappen for å slå det på igjen.

Varmeomslag
Apparatet leveres med et varmeomslag for bruk under og etter styling. Under bruk må du ikke plassere apparatet på en flate som ikke tåler varme, selv om du bruker varmeomslaget. Etter bruk må du slå apparatet av og trekke ut kontakten. Legg apparatet øyeblikkelig i varmeomslaget som følger med, og la det kjøles helt ned. Sørg for at det er utenfor barns rekkevidde, da apparatet vil være varmt i flere minutter.

Pleie og vedlikehold
For å sørge for at apparatet forblir i best mulig tilstand, bør du følge disse trinnene:
- Unngå å vikle ledningen rundt apparatet. Samle den i stedet løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Ikke stram ledningen fra stikkontakten når du bruker apparatet.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten etter bruk.

SUOMI

ST605E / ST605U

Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

KULUTUS VALMIUSTILASSA	<0,5 W

VAROITUS! Varo, ettei laitteen kuuma pinta osu suoraan ihoon, ja erityisesti korviin, silmiin, kasvoihin ja kaulaan.
VAROITUS! Älä koske laitteen kuumiin leviyhin ja metallisiin osiin.

Säädön aktivoinnin hallinta
TÄRKEÄÄ! Tässä laitteessa on viivästetty aktivoinnin hallinta. Voit heti kytkettyäsi laitteen päälle säätää lämpöasetuksia. Lämpötilapainikkeet lukittuvat automaattisesti 5 sekuntia laitteen päälle kytkemisen jälkeen tai kun LED-valo palaa vilkkumatta. Voit säätää lämpöasetuksia painamalla "+/-"-painiketta 1-2 sekunnin ajan. Mikä poistaa lukitustilan käytöstä ja mahdollistaa asetusten muuttamisen. Jos haluat sammuttaa laitteen lukitustilassa, paina '⏻'-painiketta, kunnes laite sammuu.

KÄYTTÖOHJEET
- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja selvitetty takuista. Jaa hiukset osioihin muotoilua varten. Kytke laite pistorasiaan ja kytke se päälle painamalla ' ⏻'-painiketta 1-2 sekunnin ajan.

Huomaa: Levyn varressa oleva LED-valo syttyy ilmaisten, että ionitoiminto on aktivoitu.
- Valitse hiustyypillesi sopiva lämpöasetus painamalla '+/-'-painiketta. Merkkivalo välkkyy, kunnes valittu lämpöasetus on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkivalo palaa vilkkumatta varillisena.

Huomaa: Laitteen lämpöasetukset lukittuvat automaattisesti 5 sekunnin jälkeen. (Katso Säädön aktivoinnin hallinta.)

Suoristus
- Jaa hiukset suortuviin.
- Valitse yksi hiussuortuva ja aseta se muotoilulevyjen väliin.
- Aloita hiusten juurista. Sulje levyt painamalla niitä kevyesti ja liu'uta niitä alaspäin suortuvaa pitkin yhdellä sujuvalla liikkeellä.
- Jos haluat muotoilla hiusten latvat, taita rannettasi hieman sisäänpäin tullessasi kunkin hiussuortuvan päähän.
- Toista sama tarvittaessa muissa hiussuortuvissa.
- Anna hiusten jäähtyä kunnolla ennen kampaamista.

Kiharoiden luominen
- Kytke laite verkkovirtaan ja paina '⏻'-painike pohjaan 1–2 sekunniksi kytkeäksesi laitteen päälle.
- Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila-asetus painamalla '+/- '-painiketta. Merkkivalo välkkyy, kunnes valittu lämpöasetus on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkivalo palaa vilkkumatta varillisenä.
- Erottele hiuksista suortuva. Mitä pienempi suortuva on, sitä tiukempi kihara on. Mitä suurempi suortuva on, sitä löysempi kihara on.
- Ota hiussuortuva ja aseta se levyjen väliin noin 7,5 cm päähän hiusjuurista.
- Pidä laitteen kahva yhdessä kädessä ja käännä laitetta 180° ympäri taksepäin, jotta hiukset kiertyvät kerran laitteen ulkopuolen ympäri.

VAROITUS: Pinnat ovat kuumia! Varo käytön aikana, että laite ei pääse kosketuksiin päänahan, kasvojen, korvien tai niskan kanssa.
- Liu'uta laitetta hitaasti hiuksia pitkin alaspäin juurista latvoihin.
- Vapauta hiukset laitteesta.
- Varmista, että kiharat asettuvat kauniisti pitämällä kiharatamasi suortuvan päästä kiinni ja kiertämällä sitä kiharan suuntaisesti.

Lämpöasetukset
Jos sinulla on ohuet, hauraat tai värjätyt hiukset, käytä alempia lämpöasetuksia. Käytä paksummissa hiuksissa korkeampia lämpöasetuksia.
On suositeltavaa testata laitetta aina ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi oikean lämpötilan hiustyypillesi. Aloita alimmasta lämpöasetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saavutettu.

Alla on lämpötilojen asetusopas:
Asetus 1 = 150 °C
Asetus 2 = 170 °C
Asetus 3 = 190 °C
Asetus 4 = 210 °C
Asetus 5 = 235 °C

Anti-Frizz-teknologia
Edistynyt kosteutta tasapainottava kaksoisionijärjestelmä yhdistää positiiviset ja negatiiviset ionit, jotka yhdessä poistavat kihartumisen suoristuksen aikana. Hiuksesi ovat silkinpehmeät ja upean kiiltävät.
Huomaa: Levyn varressa oleva sininen LED-valo syttyy ilmaisten, että ionitoiminto on aktivoitu. Ionien vapautuksesta syntyy särisevä ääni ja korkeissa kosteusoloissa satunnaista matalajännitteistä valon välähtelyä. Tämä on täysin normaalia.

Advanced Ceramics™
Advanced Ceramics™ -lämmitysjärjestelmä on osa, joka koostuu metalli- ja keramiikkamateriaalien yhdistelmästä. Malliltaan kapeamman järjestelmän korkea tehotiheys ja nopea vastausaika tarjoavat paremman suorituskyvyn verrattuna perinteisiin lämmitysjärjestelmiin.

Automaattinen sammutus
Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka lisää käyttöturvallisuutta. Jos laitetta ei käytetä yhtäjaksoisesti yli 20 minuuttiin, se sammuu automaattisesti.Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän ajan kuluttua, käyttöä tämän jälkeen, kytke virta takaisin päälle painamalla '⏻'-painiketta.

Lämpösuoja
Laitteen mukana toimitetaan lämpösuoja, jota käytetään hiusten muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä jätä laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa lämpösuojaa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Kiedo laite välittömästi mukana toimitettavaan lämpösuojaan ja anna laitteen jäähtyä. Pidä laite kaukana lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan käytön jälkeen.

Huolto ja ylläpito
Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:
- Älä kierrä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistorasiasta.
- Kytke laite aina irti pistorasiasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ST605E / ST605U

Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.

ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ	<0,5 W

ΠΡΟΣΟΧΗ! Φροντίστε να αποφύγετε την απευθείας επαφή της καυτής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ειδικά με τα αυτά, τα μάτια, το πρόσωπο και τον αυχένα.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τις καυτές πλάκες ή τα μεταλλικά μέρη της συσκευής όσο είναι ακόμα ζεστά.

Έλεγχος Ενεργοποίησης Διακόπτη
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αυτή η συσκευή διαθέτει έλεγχο καθυστερημένης ενεργοποίησης. Αμέσως μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, μπορείτε να ρυθμίσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Μετά από 5 δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής ή όταν το LED γίνει σταθερό, τα κουμπιά θερμοκρασίας θα κλειδώσουν αυτόματα. Για να ρυθμίσετε τις ρυθμίσεις θερμότητας, κρατήστε πατημένο το κουμπί «+/- » για 1-2 δευτερόλεπτα, αυτό θα απενεργοποιήσει τη λειτουργία κλειδώματος και θα επιτρέψει την αλλαγή των ρυθμίσεων. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία κλειδώματος, κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη « ⏻» μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι στεγνά και χτενισμένα για να αφαιρέσετε τυχόν κόμπους. Χωρίστε τα μαλλιά σε τμήματα έτσιμα για styling. Συνδέστε τη συσκευή και πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί « ⏻» για 1-2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε.

Σημείωση: Η λυχνία LED κατά μήκος της πλάκας θα ανάψει για να δείξει ότι η λειτουργία ιόντων είναι ενεργοποιημένη.
- Για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε το κουμπί «+/- ». Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει μέχρι να επιτευχθεί η επιλεγμένη ρύθμιση θερμότητας. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει σταθερή.

Σημείωση: Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας της συσκευής θα κλειδώσουν αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα. (Βλ. Έλεγχος Ενεργοποίησης Διακόπτη).

Ίσιωμα
- Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες.
- Πλάστε μια τούφα και τοποθετήστε την ανάμεσα στις πλάκες.
- Ξεκινώντας από τη ρίζα, κλείστε τις πλάκες πιέζοντας απαλά και μετακινήστε τις προς τα κάτω, ώστε να περάσετε την τούφα με μία απαλή κίνηση.
- Εάν θέλετε να δώσετε σχήμα στις άκρες των μαλλιών, λυγίστε ελαφρά τους καρπούς σας προς τα μέσα καθώς πλησιάζετε την άκρη κάθε τούφας.
- Επαναλάβετε για όσο χρειαστεί στις υπόλοιπες τούφες των μαλλιών.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν εντελώς πριν τα χτενίσετε.

Μπούκλες
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και πιέστε παρατεταμένα το κουμπί «⏻» για 1-2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε.
- Για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας για τον τύπο μαλλιών σας, πιέστε το κουμπί «+/-». Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει έως ότου επιτευχθεί η επιλεγμένη ρύθμιση θερμότητας. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η ένδειξη θα παραμείνει φωτεινή σταθερά.
- Ξεχωρίστε μια τούφα μαλλιών. Όσο μικρή είναι η τούφα, τόσο λεπτή θα είναι η μπούκλα. Όσο μεγάλη είναι η τούφα, τόσο αραιή θα είναι η μπούκλα.
- Πάρτε μια τούφα μαλλιών και τοποθετήστε την ανάμεσα στις πλάκες, περίπου 7,5 εκ. μακριά από τις ρίζες.
- Κρατώντας τη συσκευή με το ένα χέρι, στρέψτε τη συσκευή 180° γύρω από τον εαυτό της, ώστε τα μαλλιά να τυλιχτούν μια φορά γύρω από το εξωτερικό μέρος της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Θερμές επιφάνειες! Κατά τη διάρκεια της χρήσης, φροντίστε να μη φέρετε τη συσκευή σε επαφή με το κεφάλι, το πρόσωπο, τα αυτιά ή τον λαιμό.
- Περάστε αργά τη συσκευή σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τις ρίζες έως τις άκρες, με μια κίνηση προς τα κάτω.
- Απελευθερώστε τη συσκευή από τα μαλλιά.
- Για να διασφαλίσετε ότι η μπούκλα «στέκεται» στη θέση της, κρατήστε την άκρη της τούφας στην οποία έχετε δημιουργήσει την μπούκλα και στριφογυρίστε την προς την κατεύθυνση της μπούκλας.

Ρυθμίσεις θερμότητας
Εάν έχετε εύθραυστα, λεπτά ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις χαμηλότερης θερμότητας. Για πιο πυκνά μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις υψηλότερης θερμότητας.
Συνιστάται πάντα η αλοκλήρωση μιας δοκιμής κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε με τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας και αυξήστε τη θερμοκρασία έως ότου επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Ακολουθεί ένας οδηγός για τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας:
Ρύθμιση 1 = 150° C
Ρύθμιση 2 = 170° C
Ρύθμιση 3 = 190° C
Ρύθμιση 4 = 210° C
Ρύθμιση 5 = 235° C

Τεχνολογία Anti-Frizz
Το προηγμένο σύστημα διπλών ιόντων εξισορροπεί την υγρασία συνδυάζοντας θετικά και αρνητικά ιόντα, που συνεργάζονται για να εξαλείψουν το φρίζαρισμα καθώς ισιώνετε. Τα μαλλιά σας παραμένουν μεταξένια και περισσοτέρως με πολυτελή λάμψη.
Προσοχή: Θα ανάψει το μπλε LED λαμπάκι δίπλα στην πλάκα, ως ένδειξη της λειτουργίας ιόντων που ενεργοποιήθηκε. Η απελευθέρωση ιόντων παράγει ένα βουητό και σε υψηλά επίπεδα υγρασίας την περιστασιακή λάμψη χαμηλής τάσης φωτός. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό.

Advanced Ceramics™
Το σύστημα θέρμανσης Advanced Ceramics™ είναι ένα στοιχείο που αποτελείται από ένα συνδυασμό μεταλλικών και κεραμικών υλικών. Διαθέτει λεπτότερο σχεδιασμό, υψηλή πυκνότητα ισχύος και γρήγορο χρόνο απόκρισης και παρέχει καλύτερες επιδόσεις σε σύγκριση με τα παραδοσιακά συστήματα θέρμανσης.

Αυτόματη απενεργοποίηση
Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για επιπλέον προστασία. Εάν η συσκευή παραμείνει σε αδράνεια για περισσότερα από 20 λεπτά συνεχώς, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε τη χρησιμοποίηση τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, πατήστε απλώς το κουμπί '⏻' για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Αντιθερμικό κάλυμμα
Με τη συσκευή παρέχεται ένα αντιθερμικό κάλυμμα για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το χτένισμα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμοευαίσθητες επιφάνειες, ακόμα και αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό κάλυμμα που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό κάλυμμα που περιλαμβάνεται και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς. Να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, καθώς παραμένει ζεστή για αρκετή ώρα.

Φροντίδα & συντήρηση
Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντιθέτως, μαζέψτε το χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από την πρίζα.
- Βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.

MAGYAR

ST605E / ST605U

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

FOGYASZTÁS KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBAN	<0,5 W

FIGYELEM! Ügyeljen rá, hogy a készülék forró felülete ne érjen közvetlenül a bőrhöz, különösen a fülhöz, a szemhez, az archoz és a nyakhoz.
FIGYELEM! Ne nyúljon a forró fütőlapokhoz vagy a készülék fémrészeihez, ha meleg.

A kapcsoló aktiválása
FONTOS! A készülék késleltetett aktiválás funkcióval rendelkezik. A készülék bekapcsolása után azonnal beállítható a hőmérséklet. 5 másodperccel a készülék bekapcsolása után a LED folyamatosan világít, a hőmérsékletszabályozó gombok automatikusan lezáródnak. A hőmérséklet beállításához nyomja le a '+/- ' gombot 1-2 másodpercig. Ekkor feloldódik a zár és lehetővé vagy van a beállítások módosítására. A lezárt módban lévő készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a ' ⏻' gombot addig, amíg kikapcsolódik.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésülve. Válassza szét a hajat, készítse elő a hajtincseket a formázáshoz. Dugja be a készüléket és tartsa lenyomva a ' ⏻' gombot 1-2 másodpercig a bekapcsoláshoz.

Kérjük, vegye figyelembe: A lap mentén LED világítása jelzi, hogy az ionizáló funkció aktiválva van.
- A hajtípusnak megfelelő hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg a '+/' gombot. A jelzőfény villog, amíg a kívánt hőmérséklet el nem éri. Amikor a hőmérséklet elérte, a jelzőfény folyamatosan világít.

Kérjük, vegye figyelembe: A készülék hőmérsékletbeállításai 5 másodperc elteltével automatikusan lezáródnak. (Lásd A kapcsoló aktiválása).

Hajsimítás
- Válassza szét több szakaszra a hajat.
- Fogjon meg egy hajtincset és helyezze a hajsimító lapok közé.
- A hajtőnél kezdve zárja össze a lapokat enyhe nyomást gyakorolva, és egyenletes mozdulattal csúsztassa lefelé a hajtincsen.
- Ha formázni szeretné a hajvégeket, enyhén hajlítsa be a csuklóját, amikor az egyes szakaszok végéhez ér.
- Ismételje meg szükség szerint a többi hajtincsen.
- Kifésülés előtt hagyja teljesen lehűlni a hajat.

Göndör fürtök készítése
- Dugja be a készüléket a konnektorba és tartsa lenyomva az ' Ø ' gombot 1-2 másodpercig a készülék bekapcsolásához.
- A hajtípusának leginkább megfelelő hőmérséklet-beállítás kiválasztásához nyomja meg a '+/- ' gombot. A jelzőfény villog, amíg a kiválasztott hőmérséklet el nem éri. Amikor a hőmérséklet elérte, a jelzőfény folyamatosan világít.
- Válasszon el egy hajtincset. Minél kisebb a hajtincs, annál göndörebb lesz a fürt. Minél nagyobb a hajtincs, annál lazább lesz a fürt.
- Fogja meg a hajtincset és helyezze a lapok közé, körülbelül 7,5 cm-re a hajtőtől.
- Tartsa a készülék markolatát az egyik kezével, és forgassa el a készüléket 180°-kal maga körül, hogy a haj feltekeredjen a készülék külső részére.

FIGYELEM! Forró felületek! Használat közben ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a fejbőrhöz, archoz, fülekhez vagy a nyakhoz.
- Lassan csúsztassa le a készüléket a haj mentén a hajtőtől a hajvégek felé.
- Szabadítsa ki a készüléket a hajból.
- Ahhoz, hogy a hajfürt a helyén maradjon, fogja meg a formázott hajtincs végét és csavarja a göndörítés irányába.

Hőmérséklet-beállítások
Ha érzékeny, vékony szálú vagy festett a haja, használjon alacsonyabb hőfokozatokat. Erősebb szálú haj esetén használjon magasabb hőfokozatokat.
Javasoljuk, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet használja. Kezdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

Az alábbiakban található útmutatás a hőmérséklet beállításához:
1. fokozat = 150 °C
2. fokozat = 170 °C
3. fokozat = 190 °C
4. fokozat = 210 °C
5. fokozat = 235 °C

Anti-frizz technológia
A korszerű, hidratálást kiegyenlítő kettős ionizáló rendszer kombinálja a pozitív és negatív ionokat, amelyek együttes hatása kiegyenesítés közben megszünteti a göndörödést. A haj selymes és ápolt, ragyogóan csillogó lesz.
Kérjük, vegye figyelembe: A lap mentén a kék LED világítása jelzi, hogy az ionizáló funkció be van kapcsolva. Az ionok felszabadulás zümmögő hangot, magas páratartalom esetén pedig alkalmanként kisfeszültségű villanást okoz. Ez teljesen normál jelenség.

Advanced Ceramics™
Az Advanced Ceramics™ fűtőrendszer fém és kerámia anyagok kombinációjából álló elem. Vékonyabb kialakítás, nagy teljesítménysűrűség és gyors válaszidő a hagyományos fűtési rendszerekhez képest jobb teljesítménnyel biztosít.

Automatikus kikapcsolás
A fokozott biztonság érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a készülék 20 percnél tovább nincs használatban, automatikusan kikapcsol.Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg az '⏻' gombot a bekapcsoláshoz.

Hővedő pólya
A készüléket egy hővedő pólyával is ellátták a formázás alatti és utáni használathoz. A használat során ne helyezze a készüléket semmilyen hőérzékeny felületre, még a mellékelt hővedő pólya használata során sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a csatlakozóból a készüléket. Azonnal tekerje a készüléket a mellékelt hővedő pólyába, és hagyja teljesen lehűlni. Továbbra is tartsa a készüléket gyermekektől távol, mivel a használat után még percekig forró marad.

Ápolás és karbantartás
A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartsa be a következő lépéseket:
- Ne csavarja a tápkábelt a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket.

POLSKI

ST605E / ST605U

Przed użyciem zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.

ZUŻYCIE ENERGII W TRYBIE CZUWANIA	<0,5 W

OSTRZEŻENIE! Uważaj, aby gorąca powierzchnia urządzenia nie miała bezpośredniego kontaktu ze skórą, w szczególności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących płytek ani metalowych części urządzenia, gdy jest rozgrzane.

Blokada aktywacji przełącznika
WAŻNE! Urządzenie wyposażone jest w funkcję opóźnionej blokady aktywacji. Bezpośrednio po włączeniu urządzenia można regulować ustawienia temperatury. Po 5 sekundach od uruchomienia urządzenia lub gdy dioda LED zacznie świecić światłem ciągłym, przyciski regulacji temperatury zostaną automatycznie zablokowane. Aby zmienić ustawienia temperatury, przytrzymaj przycisk „+/- " przez 1–2 sekundy. Spowoduje to wyłączenie blokady i umożliwi zmianę temperatury. Aby wyłączyć urządzenie, gdy blokada jest aktywna, przytrzymaj przycisk oznaczony symbolem „⏻", aż urządzenie się wyłączy.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
- Włosy muszą być suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji. Podłącz urządzenie do zasilania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „ ⏻" przez 1–2 sekundy, aby je włączyć.

Uwaga: Dioda LED wzdłuż płytki zaświeci się, sygnalizując aktywację funkcji jonizacji.
- Aby wybrać ustawienie temperatury odpowiednie dla Twojego rodzaju włosów, naciśnij przycisk „+/-". Kontrolka będzie migać do chwili osiągnięcia wybranego ustawienia temperatury. Po osiągnięciu właściwej temperatury kontrolka będzie się świecić stale.

Uwaga: Po 5 sekundach ustawienia temperatury zostaną automatycznie zablokowane. (Patrz „Blokada aktywacji przełącznika")

Prostowanie
- Podziel włosy na pasma.
- Chwyć pasmo włosów i umieść je między płytkami do stylizacji.
- Rozpoczynając od nasady włosów, zamknij płytki, delikatnie dociskając je i jednym płynnym ruchem przesuń pasmo włosów w dół.
- Jeśli chcesz nadać kształt końcówkom włosów, lekko wygnij nadgarstek do wewnątrz, gdy dojdziesz do końca każdego z pasm.
- Powtórz czynność przy pozostałych pasmach włosów.
- Pozwól włosom całkowicie ostygnąć, zanim je rozczeszesz.

Tworzenie loków
- Podłącz urządzenie do zasilania, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 1–2 sekundy, aby je włączyć.
- Aby wybrać ustawienie temperatury odpowiednie dla Twojego rodzaju włosów, naciśnij przycisk „+/-". Kontrolka będzie migać do chwili osiągnięcia wybranego ustawienia temperatury. Po osiągnięciu właściwej temperatury kontrolka będzie się świecić stale.
- Rozdziel pasmo włosów. Im mniejsze pasmo, tym bardziej wyraziste będą loki. Im większe pasmo, tym loki będą luźniejsze.
- Chwyć pasmo włosów i umieść je między płytkami, mniej więcej 3 cale (7,5 cm) od nasady.
- Trzymając uchwyt urządzenia w jednej ręce, obróć urządzenie z powrotem o 180°, tak aby włosy owinęły się jeden raz na zewnątrz urządzenia.

OSTRZEŻENIE: gorące powierzchnie! Podczas użytkowania urządzenia należy uważać, aby nie dotykać skóry głowy, twarzy, uszu lub szyi.
- Powoli przesuwaj urządzenie ruchem w dół wzdłuż długości włosów, od nasady aż po końcówki.
- Wyjmij urządzenie z włosów.
- Aby upewnić się, że loki są dokładnie na swoim miejscu, przytrzymaj końcówkę zakręconego wcześniej pasma włosów i zakręć w kierunku skrętu.

Ustawienia temperatury
Jeśli masz delikatne, cienkie lub farbowane włosy, użyj niższych ustawień temperatury. W przypadku włosów gęstych należy wybrać wyższą temperaturę.
Zaleca się, aby zawsze przed pierwszym użyciem przeprowadzić test w celu upewnienia się, iż została wybrana odpowiednia temperatura do danego rodzaju włosów. Zacznij od najniższego ustawienia i zwiększaj temperaturę do momentu, gdy uzyskasz pożądany efekt.

Poniżej znajdują się informacje o ustawieniach temperatury:
Ustawienie 1 = 150°C
Ustawienie 2 = 170°C
Ustawienie 3 = 190°C
Ustawienie 4 = 210°C
Ustawienie 5 = 235°C

Technologia zapobiegająca puszeniu się włosów
Zaawansowany podwójny system jonowy równoważący wilgoć łączy zarówno jony dodatnie, jak i ujemne, aby kontrolować puszenie się włosów podczas prostowania. Włosy stają się odprężone, jedwabiście gładkie oraz zyskują zdrowy, luksusowy połysk.
Uwaga: niebieska dioda LED zaświeci się wzdłuż płytki, sygnalizując włączenie funkcji jonizacji. Podczas uwalniania jonów słychać brzęczenie, a przy dużej wilgotności powietrza może czasami pojawić się błysk światła o niskim napięciu. To całkowicie normalne zjawisko.

Advanced Ceramics™
System nagrzewania Advanced Ceramics™ to element składający się z połączenia metalu i materiału ceramicznego. Dzięki cieńszej konstrukcji, dużej gęstości mocy i szybkiemu czasowi reakcji system ten zapewnia lepszą wydajność w porównaniu z tradycyjnymi systemami nagrzewania.

Funkcja automatycznego wyłączania
Urządzenie wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli urządzenie będzie bezczynne przez ponad 20 minut, wyłączy się automatycznie. Aby po upływie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć przycisk '⏻', aby ponownie włączyć zasilanie.

Termoodporne etui
Do zestawu dołączone jest termoodporne etui do stosowania w trakcie i po stylizacji. Podczas używania urządzenia nie kładź go na powierzchni wrażliwej na ciepło, nawet jeśli używasz dołączonego do zestawu termoodpornego etui. Po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego. Natychmiast włóż urządzenie do dołączonego do zestawu termoodpornego etui i pozostaw je do całkowitego wystygnięcia. Urządzenie musi być w dalszym ciągu umieszczone poza zasięgiem dzieci, ponieważ będzie gorące jeszcze przez kilka minut.

Pielęgnacja i konserwacja
Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, lecz zwiń go luźno z boku.
- Podczas używania urządzenia nie dopuść do zbytniego naprężenia przewodu zasilania.
- Po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

ČESKY

ST605E / ST605U

Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.

SPOTŘEBA V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU	<0,5 W

VAROVÁNÍ! Zamezte tomu, aby se horké povrchy spotřebiče dostaly do přímého styku s kůží, zejména s ušima, očima, obličejem a krkem.
VAROVÁNÍ! Nedotýkejte se horkých ploten nebo kovových částí spotřebiče.

Ovládání aktivace spínače
DŮLEŽITÉ! Tento spotřebič je vybaven ovládáním zpožděné aktivace. Ihned po zapnutí spotřebiče můžete nastavit teplotu. Po 5 sekundách od zapnutí spotřebiče nebo po rozsvícení LED diody se tlačítka pro nastavení teploty automaticky uzamknou. Chcete-li nastavit teplotu, podržte tlačítko „+/-" po dobu 1–2 sekund, čímž se deaktivuje režim uzamčení a nastavení lze změnit. Chcete-li spotřebič vypnout v režimu zámku, podržte stisknuté tlačítko označené „⏻" dokud se spotřebič nevypne.

POKYNY K POUŽITÍ
- Dbejte na to, aby byly vlasy suché a pročesejte je, aby nebyly zacuchané. Vlasy rozdělte do pramenů, aby byly připravené k úpravě. Zapojte spotřebič do zásuvky a stiskněte a podržte tlačítko „⏻" po dobu 1–2 sekund, aby se spotřebič zapnul.

Upozornění: podél destičky se rozsvítí LED kontrolka jako indikace aktivace ionizace.
- Pro nastavení teploty vhodné pro váš typ vlasů, stiskněte tlačítko „+/-". Kontrolka bude blikat, dokud nebude dosaženo požadované teploty. Po dosažení požadované teploty bude kontrolka svítit.

Upozornění: Nastavení teploty spotřebiče se po 5 sekundách automaticky uzamkne. (Viz Ovládání aktivace spínače).

Narovnání vlasů
- Rozdělte vlasy na části.
- Uchopte jednu část vlasů a umístěte ji mezi stylingové destičky.
- Zavřete destičky jemným tlakem u kořínků a jedním plynulým pohybem klouzejte po vlasové části.
- Pokud si přejete vytvořit tvar na konečkách vlasů, na konci konce každé vlasové části mírně otočte zápěstím směrem dovnitř.
- Tento postup opakujte podle potřeby u ostatních částí vlasů.
- Před česáním nechte vlasy vychladnout.

Vytváření vln
- Zapojte spotřebič a zapněte jej stisknutím a podržením tlačítka „⏻" po dobu 1–2 sekund.
- Pro nastavení teploty vhodné pro váš typ vlasů, stiskněte tlačítko „+/-". Kontrolka bude blikat, dokud nebude dosaženo požadované teploty. Po dosažení požadované teploty bude kontrolka svítit.
- Oddělte část vlasů. Čím bude vlasová část menší, tím budou vlny konkrétnější. Čím bude vlasová část větší, tím budou vlny volnější.
- Uchopte vlasovou část a umístěte ji mezi destičky, zhruba 7,5 centimetrů od kořínků.
- Držte rukojeť spotřebiče v jedné ruce a otočte jím o 180 ° tak, aby se vlasy jednou otočily kolem vnější části spotřebiče.

VAROVÁNÍ: horké povrchy! Během používání dávejte pozor, aby se přístroj nedostal do kontaktu s pokožkou hlavy, obličejem, ušima nebo krkem.
- Pomalu klouzejte po vlasech směrem dolů od kořínků ke konečkám.
- Uvolněte zařízení z vlasů.
- Chcete-li, aby vlny úhledně držely na místě, uchopte konec vlasové části, kterou jste právě zvlnili, a otočte ji ve směru zvlnění.

Nastavení teploty zahřátí
Pokud máte slabé, jemné nebo barvené vlasy, použijte nižkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vyšší teplotu.
Při prvním použitím se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro vás typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.

Níže jsou uvedené nastavení teploty:
Nastavení 1 = 150 °C
Nastavení 2 = 170 °C
Nastavení 3 = 190

Nastavení 5 = 235 °C

Technologie proti krepatění
Pokročilý duální iontový systém vyrovnávající vlhkost kombinuje kladné a záporné ionty, které společně eliminují krepatění vlasů při narovnávání. Vaše vlasy zanechá hedvábné a s luxusním leskem.
Upozornění: podél destičky se rozsvítí modrá LED kontrolka jako indikace aktivace ionizace. Během uvolňování iontů se vytváří bzučivý zvuk a při vysoké vlhkosti dochází k občasnému nízkonapěťovému světlenému záblesku. Jedná se o zcela normální jev.

Advanced Ceramics™
Topný systém Advanced Ceramics™ je tvořen z kombinace kovových a keramických materiálů. Díky tenčí konstrukci, koncentrovanému výkonu a rychlé odezvě poskytuje lepší výkon ve srovnání s tradičními topnými systémy.

Automatické vypnutí
Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí pro zvýšení bezpečnosti. Pokud je spotřebič nečinný déle než 20 minut, automaticky se vypne. Pokud chcete po uplynutí této doby pokračovat v používání spotřebiče, stisknutím tlačítka se symbolem ‘⏻’ jednoduše znovu zapněte napájení.

Teplu odolné pouzdro
Součástí spotřebiče je i teplu odolné pouzdro, které můžete používat během nebo po úpravě vlasů. Zapnutý přístroj nepokládejte na povrch citlivý na teplo ani pokud používáte teplu odolné pouzdro. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Spotřebič okamžitě zabalte do teplu odolného pouzdra a nechte jej zcela vychladnout. Uchovávejte jej mimo dosah dětí, protože zůstane horký ještě několik minut.

Péče a údržba
Chcete-li, aby spotřebič zůstal v co nejlepším stavu, dodržujte následující:
- Přívodní kabel nenamotávejte kolem spotřebiče; svíňte jej volně po boku spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič s napnutým přívodním kabelem.
- Po použití vždy vypojte ze zásuvky.

РУССКИЙ

ST605E / ST605U

Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.

ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ	<0,5 W

ВНИМАНИЕ! Проследите за тем, чтобы горячие поверхности прибора не соприкасались с кожным покровом, в особенности на ушах, вокруг глаз, на лице и на шее.
БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! Не прикасайтесь к горячим пластинам или нагретым металлическим частям прибора.

Управление питанием
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! В приборе предусмотрена функция задержки включения питания. Сразу же после включения прибора вы можете настроить температуру нагрева. Спустя 5 секунд после включения прибора, либо как только светодиодный индикатор перестанет мигать и будет гореть постоянно, кнопки настройки температуры автоматически заблокируются. При необходимости изменить температурные настройки нажмите кнопку «+/-» и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд; это отключит режим блокировки и позволит изменить настройки. Чтобы выключить прибор, находящийся в режиме блокировки, нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку с надписью «⏻» до тех пор, пока прибор не выключится.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- Волосы должны быть сухими и тщательно расчесанными, без спутанных прядей. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке. Подключите прибор к сети. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ‘⏻’ и удерживайте ее в нажатом состоянии в течение 1-2 секунд.

Обратите внимание: Загоревшийся вдоль пластины прибора светодиодный индикатор указывает на то, что активирована функция ионизации.
- Чтобы настроить температуру нагрева в зависимости от типа волос, воспользуйтесь кнопкой ‘+/-’. Пока прибор не нагреется до заданной температуры, световой индикатор будет мигать. По достижении заданной температуры световой индикатор будет гореть постоянно.

Обратите внимание: по истечении 5 секунд после включения прибора настройка температуры автоматически блокируется (см. раздел «Управление питанием»).

Выпрямление
- Разделите волосы на пряди.
- Поместите прядь волос между пластинами для укладки, на небольшом расстоянии от корней.
- Сомкните пластины, слегка надавливая на них, и плавным движением проведите по пряди волос от корней к кончикам.
- Если вы хотите завить кончики волос, как только вы дойдете до конца пряди, слегка поверните внутрь кисть руки, которая удерживает прибор.
- При необходимости разгладьте подобным образом остальные пряди волос.
- Дайте волосам полностью остыть, и только затем расчешите их.

Укладка локонами
- Подключите прибор к сети. Чтобы включить прибор, нажмите на кнопку ‘⏻’ и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1-2 секунд.
- С помощью кнопки ‘+/-’ выберите уровень нагрева, соответствующий вашему типу волос. Световой индикатор будет мигать до тех пор, пока прибор не нагреется до заданной температуры. Как только температура будет достигнута, индикатор будет гореть постоянно.
- Разделите волосы на пряди. Чем тоньше будет прядь, тем более тугим получится локон. Чем толще прядь, тем мягче будет локон.
- Поместите прядь между пластинами; прибор должен находиться примерно в 3 дюймах (7,5 см) от корней волос.
- Держа прибор за ручку, поверните его на 180° вокруг своей оси таким образом, чтобы волосы сделали один оборот вокруг прибора, с внешней стороны.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! Горячие поверхности! Во время использования проследите за тем, чтобы прибор не соприкасался с кожным покровом головы, лица, ушей или шеи.
- Медленно проведите прибором по всей длине пряди от корней до кончиков волос.
- Высвободите прибор из волос.
- Чтобы зафиксировать локон, захватите кончик пряди, которая только что была уложена, и заверните его в направлении укладки локона.

Настройка уровня нагрева
Если у вас ломкие, тонкие, обесцвеченные или окрашенные волосы, выбирайте самый низкий уровень нагрева. Для густых волос воспользуйтесь более высокой температурой. При первом использовании прибора мы советуем провести тест, чтобы подобрать уровень нагрева, соответствующий вашему типу волос: начните с самой низкой настройки и увеличивайте температуру до достижения желаемого результата.

Руководство по температурным настройкам:
Уровень 1 = 150°C
Уровень 2 = 170°C
Уровень 3 = 190°C
Уровень 4 = 210°C
Уровень 5 = 235°C

Технология устранения пушистости волос
Новаторская система двойной ионизации для баланса влажности использует сочетание двух видов ионов – положительных и отрицательных, под совместным воздействием которых устраняется пушистость волос во время их выпрямления. Волосы становятся шелковистыми, приобретают ухоженный вид и изумительный блеск.
Обратите внимание: Загоревшийся вдоль пластины прибора синий светодиодный индикатор указывает на то, что функция ионизации активирована. Высвобождение ионов сопровождается жужжащим шумом, а при высоком уровне влажности может наблюдаться эпизодическая вспышка света низкого напряжения. Это совершенно нормальное явление.

Advanced Ceramics™
Система нагрева Advanced Ceramics™ представляет собой элемент, сочетающий в себе металлические и керамические материалы. Благодаря более тонкой конструкции, высокой удельной мощности и быстрому времени отклика обеспечивается улучшенная производительность данной системы нагрева по сравнению с традиционными.

Автоматическое выключение
Для обеспечения дополнительной безопасности в данном приборе предусмотрена функция автоматического выключения. Если включенный прибор не используется в течение 20 минут, он автоматически выключается.Если вы хотите продолжить использование прибора, просто нажмите кнопку ‘⏻’, чтобы включить прибор еще раз.

Термостойкий коврик
Прибор поставляется вместе с термостойким ковриком для использования во время и после укладки волос. Во время использования не кладите включенный прибор на поверхность, чувствительную к нагреванию, даже если вы используете термостойкий коврик. После использования выключите прибор и выдерните вилку из розетки. Затем немедленно оберните прибор имеющимся термостойким ковриком и дайте ему полностью остыть. Держите прибор вне пределов досягаемости детей, т.к. он будет оставаться горячим в течение нескольких минут.

Уход и обслуживание
Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, следующие правила:
- Не наматывайте шнур питания вокруг прибора: скрутите его свободными кольцами и храните рядом с прибором.
- Не пользуйтесь прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.
- Закончив пользоваться прибором, обязательно отключите его от сети.

Электрические щипцы для волос
Производитель: Бобиилс САРЛ
Промышленная зона Валь ду Кальвиник
59141 Ивиг
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

ST605E / ST605U

Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.

BEKLEME MODU TÜKETİMİ	<0,5 W

UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle kulak, göz, yüz ve boyun gibi alanlarda, ciltle doğrudan temas etmemesine dikkat edin.
UYARI! Cihazın sıcak plakalarına veya metal parçalarına sıcakken dokunmayın.

Düğme Aktivasyon Kontrolü
ÖNEMLİ! Bu cihaz gecikmeli aktivasyon kontrolü özelliği ile donatılmıştır. Cihaz gücünün açılmasının hemen ardından, sıcaklık ayarlarını yapabilirsiniz. Cihazın gücünün açılmasından ya da LED'in tek renkte yanmasından 5 saniye sonra sıcaklık düğmeleri otomatik olarak kilitlenecektir. Isı ayarlarını yapmak için, '+/-' düğmesini 1-2 saniye basılı tutun bu kilit modunu devre dışı bırakacaktır ve ayarların değiştirilmesine izin verecektir. Kilit modundayken cihazın gücünü kapatmak için, cihaz kapanana kadar ‘⏻’ işaretli düğmeyi basılı tutun.

KULLANIM TALİMATLARI
- Saçın kuru ve tüm dolaşıklıkları giderecek şekilde taranmış olduğundan emin olun. Saçları, şekillendirmeye hazırlamak için bölümlere ayırın. Cihazı prize takın ve gücü açmak için ‘⏻’ düğmesini 1-2 saniye basılı tutun.

Lütfen dikkat: Plaka boyunca olan LED ışığı iyonik özelliğin etkinleştirildiğini göstermek için yanacaktır.
- Saç tipinize uygun bir ısı ayarı seçmek için '+/-' basın. Gösterge ışığı, seçili ısı ayarına ulaşılana kadar yanıp sönecektir. İlgili sıcaklığa ulaşıldığında gösterge rengi sabit kalacaktır.

Lütfen dikkat: Cihaz sıcaklık ayarları 5 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir. (Bkz. Düğme Aktivasyon Kontrolü).

Düzleştirme
- Saçı bölümlere ayırın.
- Bir tutam saç alın ve şekillendirme plakalarının arasına yerleştirin.
- Kökten başlayarak, hafif basınç uygulayarak plakaları kapatın ve tek bir pürüzsük hareketle saç bölümünün aşağısına doğru kaydırın.
- Saç uçlarında şekil oluşturmak istiyorsanız, her bölümün sonuna geldiğinizde bileğinizi hafifçe içe doğru bükün.
- Bu hareketi kalan saç bölümlerinde gerektiği kadar tekrarlayın.
- Taramadan önce saçın tamamen soğumasını bekleyin.

Bukleler Oluşturma
- Cihazı fişe takın ve açmak için ‘⏻’ düğmesini 1-2 saniye basılı tutun.
- Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarı seçmek için '+/-' düğmesine basın. Gösterge ışığı, seçilen ısı ayarına ulaşılana kadar yanıp sönecektir. Sıcaklığa ulaşıldığında, gösterge ışığının rengi sabit kalacaktır.
- Saçın bir bölümünü ayırın. Aldığınız saç bölümü ne kadar küçükse, kıvrılma o kadar belirgindir. Saç bölüm ne kadar büyük olursa kıvrım o kadar gevşek olur.
- Saçların bir bölümünü alın ve plakalar arasında, köklerden yaklaşık 3 inç uzakta yerleştirin.
- Alet kolunu bir elinizle tutarak, saçın cihazın dışına bir kez dolanması için cihazı kendi etrafına 180° döndürün.

UYARI Sıcak yüzeyler! Kullanım sırasında cihazı kafa derisi, yüz, kulaklar veya boyun ile temas ettirmemeye dikkat edin.
- Cihazı saç uzunluğu boyunca kökten uca doğru aşağı doğru bir hareketle yavaşça kaydırın.
- Cihazı saçtan çıkarın.
- Kıvrımın düzgün bir şekilde yerine oturmasını sağlamak için, kıvrılmış olduğunuz kısmın ucunu tutun ve kıvrılma yönünde bükün.

Isı ayarları
Hassas, ince veya boyanmış saçlarınız varsa daha düşük ısı ayarlarını kullanın. Daha kalın saçlar için daha yüksek ısı ayarlarını kullanın.
Saç tipinde doğru sıcaklığın kullanıldığından emin olmak için her zaman ilk kullanımda bir test yapılması önerilir. En düşük ayardan başlayın ve istenen sonuca ulaşana kadar sıcaklığı yükseltin.

Aşağıda sıcaklık ayarlarının bir kılavuzu bulunmaktadır:
Ayar 1 = 150°C
Ayar 2 = 170°C
Ayar 3 = 190°C
Ayar 4 = 210°C
Ayar 5 = 235°C

Kabarma ve Elektriklenme Önleyici Teknoloji
Gelişmiş nem dengeleyici ikili iyon sistemi, sız saçınızı düzleştirirken kabarmayı ve elektriklenmeyi ortadan kaldırmak için birlikte çalışan hem pozitif hem de negatif iyonları birleştirir. Saçınız ipeksi bir his bırakır ve ışıltılı bir parlaklıkla şekillendirilir.
Lütfen aklınızda bulundurunuz: İyonik özelliğin etkinleştirildiğini belirtmek için plaka boyunca bulunan mavi LED ışık yanacaktır. İyonların salınması bir uğultu sesi ve yüksek nem seviyelerinde ara sıra düşük voltajlı ışık parlaması üretir. Bu tamamen normaldir.

Advanced Ceramics™
Advanced Ceramics™ ısıtma sistemi, metal ve seramik malzemelerin kombinasyonundan yapılan bir elemandır. Daha ince tasarım, yüksek güç yoğunluğu ve hızlı tepki süresiyle klasik ısıtma sistemlerine kıyasla daha iyi performans sağlar.

Otomatik kapanma
Bu cihaz, daha fazla güvenlik için otomatik kapanma özelliğine sahiptir. Cihaz kesintisiz olarak 20 dakikadan daha uzun süre boşta kaldığında, otomatik olarak kapanacaktır. Bu süre geçtikten sonra cihazı kullanmaya devam etmek isterseniz gücü tekrar açmak için ‘⏻’ düğmesine basmanız yeterlidir.

Sıcaklık Örtüsü
Cihaz yanında şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanabileceğiniz bir sıcaklık örtüsü ile gelir. Kullanım sırasında, verilen sıcaklık örtüsünü kullanıyor olsanız bile cihazı ısıya duyarlı olan yüzeylere koymayın. Kullandıktan sonra cihazı kapatın ve prizden çekin. Ardından cihazı hemen sıcaklık örtüsüne sarın ve tamamen soğumasını bekleyin. Birkaç dakika daha sıcak kalacağı için cihazı çocukların ulaşamaya bir yerde tutmaya devam edin.

Özen ve bakım
Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanıza yardımcı olacak aşağıdaki adımları izleyin:
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşek bir şekilde sarın.
- Cihazı güç noktasından uzak bir yerde kullanmayın.
- Kullandıktan sonra daima fişini çekin.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43

ROMÂNĂ

ST605E / ST605U

Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță.

MODUL STANDBY CONSUM	<0,5W

AVERTISMENT! Aveți grijă să evitați ca suprafața fierbinte a aparatului să intre în contact direct cu pielea, în special cu urechile, ochii, fața și gâtul.
AVERTISMENT! Nu atingeți plăcile fierbinți sau părțile metalice ale aparatului atât timp cât sunt fierbinți.

Controlul activării comutatorului
IMPORTANT! Acest aparat are control de activare întârziată. Imediat după pornirea aparatului, puteți regla setările de temperatură. După 5 secunde de la pornirea aparatului sau după ce LED-ul devine fix, butoanele de temperatură se vor bloca automat. Pentru a regla setările de căldură, țineți apăsat butonul „+/-” timp de 1–2 secunde, acest lucru va dezactiva modul de blocare și va permite modificarea setărilor. Pentru a opri aparatul aflat în modul blocat, țineți apăsat butonul marcat cu ‘⏻’ până când acesta se oprește.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
- Asigurați-vă că părul este uscat și pieptănat pentru a îndepărta orice încurcătură. Împărțiți părul în șuvițe, gata de coafare. Conectați aparatul la priză și apăsați și mențineți apăsat butonul ‘⏻’ timp de 1–2 secunde pentru a-l porni.

Vă rugăm să rețineți: Lumina LED de-a lungul plăcii se va aprinde pentru a indica faptul că funcția ionică este activată.
- Pentru a selecta o setare a căldurii potrivită pentru tipul dvs. de păr, apăsați butonul „+/-”. Indicatorul luminos va clipi până când setarea de căldură selectată a fost atinsă. Odată ce temperatura a fost atinsă, indicatorul va rămâne fix.

Vă rugăm să rețineți: Setările de temperatură ale aparatului se vor bloca automat
după 5 secunde. (Consultați Controlul activării comutatorului).

Îndreptare
- Împărțiți părul în secțiuni.
- Luați o secțiune de păr și plasați-o între plăcile de coafat.
- Începând de la rădăcină, închideți plăcile aplicând o presiune ușoară și alunecați în jos pe secțiune printr-o singură mișcare lină.
- Dacă doriți să creați o formă la capetele părului, îndoiți ușor încheietura mâinii spre interior pe măsură ce ajungeți la capătul fiecărei secțiuni.
- Repetați operațiunea după cum este necesar pe restul secțiunilor de păr.
- Lăsați părul să se răcească complet înainte de a-l pieptăna.

Crearea buclelor
- Conectați aparatul și țineți apăsat butonul ‘⏻’ timp de 1–2 secunde pentru a-l porni.
- Pentru a selecta o setare a temperaturii potrivită pentru tipul dvs. de păr, apăsați butonul „+/-”. Indicatorul luminos va clipi până când setarea de căldură selectată a fost atinsă. Odată ce temperatura a fost atinsă, indicatorul va rămâne fix.
- Separați o secțiune de păr. Cu cât secțiunea este mai mică, cu atât bucla este mai definită. Cu cât secțiunea este mai mare, cu atât bucla este mai lejeră.
- Luați secțiunea de păr și plasați-o între plăci, la aproximativ 7,5 cm de rădăcini.
- Ținând mânerul aparatului într-o mână, întoarceți aparatul cu 180° spre el însuși, astfel încât părul să fie înfășurat o dată în jurul exteriorului aparatului.

AVERTISMENT: Suprafețe fierbinți! În timpul utilizării, aveți grijă să nu aduceți aparatul în contact cu scalpul, fața, urechile sau gâtul.
- Glisați încet aparatul de-a lungul firelor de păr, de la rădăcină la vârf, cu o mișcare descendentă.
- Eliberați aparatul de păr.
- Pentru a vă asigura că bucla se așează perfect în poziție, țineți capătul secțiunii pe care ați ondulat-o și răsuciți-l în direcția buclei.

Setările de încălzire
Dacă aveți păr delicat, fin, decolorat sau vopsit, utilizați setările de temperatură mai mici. Pentru părul mai gros, folosiți o setare de încălzire mai mare. Se sugerează să efectuați întotdeauna un test la prima utilizare pentru a vă asigura că folosiți temperatura corectă pentru tipul dvs. de păr. Începeți cu cea mai mică setare și creșteți temperatura până când se obține rezultatul dorit.

Mai jos, găsiți un ghid al setărilor de temperatură:
Setarea 1 = 150°C
Setarea 2 = 170°C
Setarea 3 = 190°C
Setarea 4 = 210°C
Setarea 5 = 235°C

Tehnologia antiîncrețire
Sistemul ionic dual avansat de echilibrare a umidității combină atât ioni pozitivi, cât și negativi, care acționează împreună pentru a elimina încrețirea pe măsură ce îndreptați părul. Părul dvs. rămâne mătăsos și aranjat, cu o strălucire somptuoasă.
Vă rugăm să rețineți: Lumina LED albastră de-a lungul plăcii se va aprinde pentru a indica faptul că funcția ionică este activată. Eliberarea de ioni produce un bâzâit ușor, în cazul unor niveluri ridicate de umiditate, o lumină intermitentă ocazională de joasă tensiune. Acest lucru este perfect normal.

Advanced Ceramics™
Sistemul de încălzire Advanced Ceramics™ este un element compus dintr-o combinație de metal și materiale ceramice. Având un design supliu, o densitate mare de putere și un timp de răspuns rapid, oferă performanțe mai bune în comparație cu sistemele de încălzire tradiționale.

Oprirea automată
Pentru mai multă siguranță, aparatul are o funcție de oprire automată. Dacă aparatul este în repaus mai mult de 20 minute, fără întrerupere, acesta se va opri automat. Dacă doriți să continuați să utilizați aparatul după această perioadă, pur și simplu apăsați butonul ‘⏻’ pentru a porni din nou alimentarea.

Folia termică
Aparatul este livrat cu un covor to folie termică pentru utilizare în timpul coafării și după ea. În timpul utilizării, nu așezați aparatul pe nicio suprafață sensibilă la căldură, chiar și atunci când folosiți folia termică furnizată. După utilizare, opriți aparatul și scoateți-l din priză. Înfășurați-l imediat în folia termică furnizată și lăsați-l să se răcească complet. Continuați să păstrați aparatul ferit de copii, deoarece va rămâne fierbinte timp de câteva minute.

Îngrijirea și întreținerea
Pentru a vă ajuta să păstrați aparatul în cea mai bună stare posibilă, urmați pașii de mai jos:
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, ci strângeți-l liber pe lângă el.
- Nu utilizați aparatul la distanță mare de priza de curent.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.

عربي

ST605E / ST605U

اقرأ تعليمات السلامة أولاً.

استهلاك وضع الاستعداد	<0,5 واط

تحذير! لا تلمس الأنواع الساخنة أو الأجزاء المعدنية للجهاز وهو ساخن.

التحكم في تفعيل المفتاح
هام! هذا الجهاز مزود بميزة التحكم المتأخر في التفعيل. يمكنك بعد تشغيل الجهاز مباشرة، ضبط إعدادات درجة الحرارة. بعد 5 ثوان من تشغيل الجهاز أو ثبات إضاءة المؤشر، سيتم قفل أزرار درجة الحرارة تلقائيًا. لضبط إعدادات الحرارة، استمر في الضغط على الزر «+/-» لمدة ١-٢ ثانية، وسيؤدي ذلك إلى إلغاء وضع القفل والسماح بتغيير الإعدادات. لإيقاف تشغيل الجهاز أثناء وجوده في وضع القفل، اضغط مع الاستمرار على الزر المميز بعلامة ‘⏻’ حتى يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

تعليمات الاستخدام
- تأكد من جفاف الشعر وفشيطه لإزالة أي تشابكات. قسّم الشعر إلى أقسام جاهزة للتصفيف. قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة، ثم اضغط مع الاستمرار على زر ‘⏻’ لمدة ١-٢ ثانية لتشغيله.

يُرجى العلم: سيضيء مؤشر LED على طول اللوحة للإشارة إلى تشغيل الميزة الأيونية.
- لتحديد إعداد الحرارة المناسب لنوع الشعر، اضغط على زر «+/-». سيومض المؤشر الضوئي لحين الوصول لإعداد الحرارة المحدد. بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة، سيبقى المؤشر ثابت اللون.

يُرجى العلم: سيتم قفل إعدادات درجة حرارة الجهاز تلقائيًا بعد 5 ثوانٍ. (راجع التحكم في تنشيط المفتاح).

فرد الشعر
- قم بتقسيم الشعر إلى أجزاء.
- خذ جزءًا من الشعر وضعه بين ألواح المصفف.
- ابتدأ من الجذر، أغلق اللوحين بالضغط برفق مع التمرير لأسفل بحركة واحدة انسيابية.
- إذا أردت الحصول على شكل عند أطراف الشعر، فاثنِ معصمك قليلاً إلى الداخل عند وصولك إلى نهاية كل خصلة.
- كرر العملية حسب الضرورة على الأجزاء المتبقية من الشعر.
- اترك الشعر ليبرد بالكامل قبل التمشيط.

إنشاء تموجات الشعر
- قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة ثم اضغط مع الاستمرار على الزر «⏻» لمدة ١-٢ ثانية لتشغيله.
- لتحديد إعداد درجة الحرارة المناسب لنوع الشعر، اضغط على زر «+/-». سيومض المؤشر الضوئي لحين الوصول لإعداد الحرارة المحدد. بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة، سيبقى المؤشر ثابت اللون.
- افصل جزءًا من الشعر. كلما كان الجزء أصغر، كان التموج أكثر تحديدًا. كلما كان الجزء أكبر، كان التموج أوسع.
- خذ جزءًا من الشعر وضعه بين الألواح، على بعد ٣ بوصات تقريبًا من الجذور.
- أمسك مقبض الجهاز بإحدى اليدين، وأدر الجهاز ١٨٠ درجة للخلف حول نفسه بحيث يتم لف الشعر مرة واحدة حول الجزء الخارجي من الجهاز.

تحذير: أسطح ساخنة! في أثناء الاستخدام، احرص على عدم ملامسة الجهاز لفروة الرأس أو الوجه أو الأذنين أو الرقبة.
- مرر الجهاز ببطء على امتداد الشعر من الجذور إلى الأطراف باتجاه الأسفل.
- حرر الجهاز من الشعر.
- لضمان ثبات التمويج، امسك طرف الجزء الذي قمتَ بتمويجه، ثم لفّه في اتجاه التمويج.

إعدادات الحرارة
إذا كان الشعر رقيقًا أو خفيفًا أو مبيضًا أو مصبوغًا، تستخدم إعدادات حرارة أقل. للشعر الأكثر كثافة، استخدم إعدادات حرارة أعلى. يُقترح دائمًا إجراء اختبار عند الاستخدام الأولي لضمان استخدام درجة الحرارة المناسبة لنوع الشعر. ابدأ بأدنى إعداد وزد درجة الحرارة حتى الوصول إلى النتيجة المرغوبة.

فيما يلي إرشادات إعدادات درجة الحرارة:
الإعداد ١ = ١٥٠ درجة مئوية
الإعداد ٢ = ١٧٠ درجة مئوية
الإعداد ٣ = ١٩٠ درجة مئوية
الإعداد ٤ = ٢١٠ درجة مئوية
الإعداد ٥ = ٢٣٥ درجة مئوية

التقنية المضادة للتجعد
يجمع النظام الأيوني المزدوج المتطور الذي يعمل على موازنة الرطوبة بين الأيونات الموجبة والسالبة التي تعمل معًا على التخلص من التجعيد في أثناء الفرد. يُصبح الشعر حريريًا ومرطبًا بلمعة رائعة. يُرجى العلم: سيضيء مؤشر LED الأزرق على طول اللوحة للإشارة إلى تشغيل الميزة الأيونية. ينتج عن إطلاق الأيونات صوت طنين وفي مستويات الرطوبة العالية، وميض ضوئي منخفض الجهد في بعض الأحيان. وهذا أمر طبيعي تمامًا.

™ADVANCED CERAMICS
نظام التسخين ADVANCED CERAMICS™ عبارة عن عنصر يتكون من مزيج من المواد المعدنية والسيراميك. ويتميز بتصميم أنحف وكثافة طاقة عالية ووقت استجابة سريع ليوفر أداءً أفضل مقارنةً بأنظمة التسخين التقليدية.

إيقاف التشغيل التلقائي
يحتوي هذا الجهاز على ميزة الإيقاف التلقائي لمزيد من الأمان. إذا ترك الجهاز دون استخدام لأكثر من ٢٠ دقيقة متواصلة، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا. إذا أردت الاستمرار في استخدام الجهاز بعد هذا الوقت، فما عليك سوى الضغط على زر «⏻» لتشغيل الطاقة مرة أخرى.

الغلاف الحراري
يأتي الجهاز مع غلاف حراري للاستخدام في أثناء التصفيف وبعده. في أثناء الاستخدام لا يوضع الجهاز على أي سطح حساس للحرارة، حتى عند استخدام الغلاف الحراري المرفق. بعد الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة. لف الجهاز على الفور في الغلاف الحراري المتوفر واتركه ليبرد تمامًا. احرص على إبقائه بعيدًا عن متناول الأطفال لأنه سيبقى ساخنًا لعدة دقائق.

العناية والصيانة
للمساعدة في الحفاظ على الجهاز بأفضل حالة ممكنة، اتبع الخطوات التالية:
- لا تقم بلف السلك حول الجهاز، وبدلاً من ذلك قم بلفه دون إحكام بجانب الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز على مسافة بعيدة من مصدر الطاقة.
- افصل الجهاز من مصدر الطاقة دائمًا بعد الاستخدام.

إنغلترا
Electrical Limited
Unit 3 Bilton Way
Luton
LU1 1UU
United Kingdom
Made in China
Date of production (week, year): see on the product

Advanced Ceramics™
Advanced Ceramics™ هي مادة مركبة تجمع بين المعادن والسيراميك. بفضل تصميمها الأرق وكثافتها العالية للطاقة وسرعتها في الاستجابة، تقدم أداءً أفضل مقارنة بأنظمة التسخين التقليدية.

الإيقاف التلقائي
لضمان السلامة، يتضمن الجهاز ميزة الإيقاف التلقائي. إذا تم تشغيله دون استخدام لأكثر من ٢٠ دقيقة، فسيتوقف تلقائيًا. إذا كنت تريد الاستمرار في استخدام الجهاز بعد هذا الوقت، فما عليك سوى الضغط على زر ‘⏻’ لتشغيله مرة أخرى.

الغلاف الحراري
يأتي الجهاز مع غلاف حراري للاستخدام في أثناء التصفيف وبعده. في أثناء الاستخدام لا يوضع الجهاز على أي سطح حساس للحرارة، حتى عند استخدام الغلاف الحراري المرفق. بعد الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة. لف الجهاز على الفور في الغلاف الحراري المتوفر واتركه ليبرد تمامًا. احرص على إبقائه بعيدًا عن متناول الأطفال لأنه سيبقى ساخنًا لعدة دقائق.

العناية والصيانة
للمساعدة في الحفاظ على الجهاز بأفضل حالة ممكنة، اتبع الخطوات التالية:
- لا تقم بلف السلك حول الجهاز، وبدلاً من ذلك قم بلفه دون إحكام بجانب الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز على مسافة بعيدة من مصدر الطاقة.
- افصل الجهاز من مصدر الطاقة دائمًا بعد الاستخدام.

الاستيراد
Electrical Limited
Unit 3 Bilton Way
Luton
LU1 1UU
United Kingdom